



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Uvod u studij njemačke književnosti		
Studij	BA		
Semestar	1.		
Akadska godina	2021./22.		
Broj ECTS-a	5		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	30+0+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	utorkom od 12.15 do 14.00 sati (F- 204)		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	njemački		
Nositelj kolegija	Izv.prof.dr.sc. Petra Žagar-Šošćarić		
	Kabinet	510	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	utorkom od 10.15 do 11.15 sati i prema dogovoru		
	Telefon	00385 51 265-652	
	e-mail	pzagar@ffri.uniri.hr	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici ( <i>onsite</i> ). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na <i>online</i> nastavu.		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
<ul style="list-style-type: none"><li>- Pregled razvoja, postignuća i podrijetla znanosti o književnosti (I 1-11)</li><li>- Leksičko određenje pojma književnosti (I 1-4)</li><li>- Metode i predmet znanosti o književnosti (I 3-7)</li><li>- Književna komunikacije i produkcije (I 4-10)</li><li>- Odnos povijesti i kulture (I 1-11)</li><li>- Klasifikacija književnosti i obrazloženje trijade književnih vrsta: 1. Lirika: osnove odlike 2. Epika: 3. Drama (I 1-11)</li><li>- Funkcija književnoznanstvene interpretacije i problem klasifikacije pojedinih književnih razdoblja i smjerova kroz povijest (I 5-8)</li></ul>			
Napomena: Pregled povijesti književnosti (barok, klasika i romantika, 1786-1832; „Mlada Njemačka“/Junges Deutschland, 1830-1848; realizam i naturalizam, 1850-1890; Bečka Moderna/„Wiener Moderne“ i ekspresionizam, 1880-1910). Pažnja se usmjerava na povijesno-kulturološki aspekt u kojemu književnost nastaje.			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Očekuje se da studenti nakon položenog ispita mogu: 1. definirati pojmove: književna teorija; povijest književnosti; književna kritika 2. analizirati i interpretirati pojmove književne teorije 3. sažeti, izložiti dijakroniju kulturnih zbivanja, te povezivati određene ličnosti s razdobljima i djelima njemačke književnosti. 4. objasniti sponu između kulture i književnosti 5. objasniti i definirati književne vrste i podvrste, 6. definirati, analizirati i interpretirati značenja pojedinog razdoblja u njemačkoj književnosti 7. prepoznati i objasniti dijakroniju kulturno-povijesnih zbivanja 8. prepoznati i objasniti bitne značajke pojedinih razdoblja njemačke književnosti 9. prepoznati i objasniti utjecaj drugih disciplina (i umjetnosti) na razvoj njemačke književnosti 10. oblikovati intertekstualna i interdisciplinarna stajališta naspram pojedinih razdoblja njemačke književnosti			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad

x			x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
<b>III. SUSTAV OCJENJIVANJA</b>			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1		
Kontinuirana provjera znanja 1	1		
Kontinuirana provjera znanja 2			
<b>ZAVRŠNI ISPIT</b>	3 (pismeni i usmeni ispit)	<b>50%</b>	
	Napomena: Ovisno o ishodu COVID situacije postoji mogućnost ukidanja pismene provjere znanja. U tom slučaju provest će se usmena provjera znanja preko aplikacije TEAMS ili MERLIN.		
		<b>100</b>	
<p><b>Opće napomene:</b></p> <p><b><u>Varijanta 1 bez završnog ispita</u></b></p> <p>Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.</p> <p><b><u>Varijanta 2 sa završnim ispitom</u></b></p> <p>Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Tijekom nastave</b> student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.</li> <li>- <b>Na završnom ispitu</b> student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.</li> </ul> <p><b>Ukupna ocjena uspjeha:</b> Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:</p>			
OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI		
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova		
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova		
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova		
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova		
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova		
<b>IV. LITERATURA</b>			
<b>OBVEZNA LITERATURA</b>			
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Allkemper, A. /Eke, N. O.: Literaturwissenschaft. München, 2006.</li> <li>2. Best, O.: Handbuch literarischer Fachbegriffe, Frankfurt M., 2000.</li> <li>3. Klarer, M.: Einführung in die Grundlagen der Literaturwissenschaft, Darmstadt, 2011.</li> <li>4. Neuhaus, S.: Grundriss der Literaturwissenschaft, Tübingen, 2009.</li> <li>5. Vogt, J.: Einladung zur Literaturwissenschaft. München, 2001.</li> <li>6. Žmegač, V. (Hg.): Kleine Geschichte der deutschen Literatur. Geschichte der deutschen Literatur von den Anfängen bis zur Gegenwart. Königsstein, 1984.</li> </ol> <p>Literatura se na nastavi nadopunjuje</p>			
<b>IZBORNA LITERATURA</b>			
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lahn, S./ Meister, J. Ch. (Hrsg): Einführung in die Erzähltextanalyse. Stuttgart, 2008, (S.1-59.).</li> <li>2. Žmegač, V.: Methoden der deutschen Literaturwissenschaft. Frankfurt M.,1970.</li> <li>3. Škreb, Z./Stamač, A.: Uvod u književnost. Zagreb, 1989.</li> </ol>			
<b>V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU</b>			
<b>POHAĐANJE NASTAVE</b>			
<p>Studenti su dužni prisustvovati predavanjima i aktivno sudjelovati u diskusijama. U obveze studenata ulaze i pismeni i usmeni ispit. Položen pismeni ispit je preduvjet za pristupanje usmenom ispitu.</p> <p>Napomena: Studenti su dužni pročitati najmanje <b>4 primarna djela</b> autora (u taj broj nije uključena obavezna lektira koja je već prethodno pročitana u srednjoj školi kao npr: F.Schiller «Die Räuber» i J.W.v.Goethe „Die Leiden des jungen Werthers“)</p>			

<b>NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA</b>			
Studenti će se informirati na satu te putem radne platforme MERLIN i/ili TEAMSa. O načinu informiranja bit će pomno obaviješteni na početku semestra.			
<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</b>			
U uredovne sate konzultacija i prema dogovoru.			
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>			
Studenti polažu pismeni i usmeni ispit. Studenti usmenom ispitu pristupaju nakon položenog pismenog ispita. Studenti su dužni pročitati najmanje 4 primarna djela književnika njemačkog govornog područja, a s popisa kojeg će studenti dobiti na početku semestra 2021./22.			
<b>OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE</b>			
<b>Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!</b>			
<b>ISPITNI ROKOVI</b>			
Zimski	8.2. i 22.2. (u 10.00 sati)		
Proljećni izvanredni	20.4. (u 10.00 sati)		
Ljetni	/		
Jesenski izvanredni	30.8. ili 6.9.		
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b>			
<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEMA</b>		
1.	Einführung ins Fach – Wiederholung – Einstufung Was ist Literaturwissenschaft? Gattungen und die Gattungstheorie		
2.	-Poetik und Rhetorik/ Grundlagen der Textproduktion und des Textverstehens		
3.	-Text und Textanalyse; Interpretation als Methode der LW		
4.	-Epochenproblematik und Literaturgeschichtsschreibung		
5.	-Barock (1600-1700) -Rokoko, Empfindsamkeit (1670-1780)		
6.	- Aufklärung, - Sturm und Drang (1720-1785; 1767-1785/90)		
7.	- Weimarer Klassik (1786-1805) - Romantik (1798-1830)		
8.	- Biedermeier (1815-1850) - Junges Deutschland (1830-1850)		
9.	- Realismus (1850-1890) - Naturalismus (1880-1900)		
10.	- Stilpluralismus		
11.	- Expressionismus (1910-1925)		
12.	- Literatur der Zwanziger Jahre (1918-1933) (Ein kurzer Überblick)		
13.	- Wiederholung		
14.	- Vorbereitung für die Prüfung		
15.	Prüfung		
<b>VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE</b>			
<b>ISHODI UČENJA</b>	<b>SADRŽAJ</b>	<b>AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)</b>	<b>METODE VREDNOVANJA</b>
1. definirati pojmove: književna teorija; povijest književnosti; književna kritika	Pregled razvoja, postignuća i podrijetla znanosti o književnosti	Predavanje, samostalni zadatci	Provjera znanja (usmena) kroz razgovor. (provjera inicijalnog znanja)
2. analizirati i interpretirati pojmove književne teorije	Leksičko određenje pojma književnosti	Predavanje Samostalni zadatci	Ocjenjuje se aktivnost studenata na nastavi
3. sažeti, izložiti dijakroniju kulturnih zbivanja, te povezivati određene ličnosti	Književna komunikacije i produkcije	Predavanje Samostalni zadatci	Provjera (inicijalnog) znanja test

s djelima njemačke književnosti.			
4. objasniti sponu između kulture i književnosti	Odnos povijesti i kulture	Predavanje Samostalni zadatci	Ocjenjuje se aktivnost studenata na nastavi
5. objasniti tipove interpretacije	Metode i predmet znanosti o književnosti	Predavanje Samostalni zadatci	Ocjenjuje se aktivnost studenata na nastavi
6. objasniti i definirati književne vrste i podvrste,	Klasifikacija književnosti i obrazloženje trijade književnih vrsta (1. Lirika: osnovne vrste, versifikacija, metrika; Epika: osnovne odlike strukturne analize/teorija pripovijedanja, osnovne vrste;	Predavanje Samostalni zadatci	Provjera znanja
7. definirati, analizirati i interpretirati značenja pojedinog razdoblja u njemačkoj književnosti	Funkcija književnoznanstvene interpretacije i problem klasifikacije pojedinih književnih razdoblja i smjerova kroz povijest		Ocjenjuje se aktivnost studenata na nastavi
8. prepoznati i objasniti dijakroniju kulturno-povijesnih zbivanja	Odnos povijesti i kulture		Kontinuirano se ocjenjuje aktivnost studenata na nastavi: izvršavanje domaćih uradaka i prezentacija istih na nastavi; priprema i pročitana primarna i sekundarna djela



Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

# SVEUČILIŠTE U RIJECI

## Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
dekanat@ffri.hr  
www.ffri.uniri.hr

### IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Kultura i civilizacija zemalja njemačkog govornog područja		
Studij	Preddiplomski studij njemačkog jezika i književnosti		
Semestar	1.		
Akadska godina	2021./2022		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0+30+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	ponedjeljkom 18.15-20.00, prostorija F-501		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Njemački jezik		
Nositelj kolegija	Anna Di-Lena		
	Kabinet	F-509	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	utorkom 15:00-16:00 i srijedom 12:00-13:00 te prema dogovoru		
	Telefon	+43 699 111 44 023	
	e-mail	anna.di-lena@oead-lektorat.at	
Suradnik na kolegiju	Lucas Wogawa		
	Kabinet	F-506	
Vrijeme za konzultacije	ponedjeljkom 14:00-15:00, utorkom 18:00-19:00 te prema dogovoru		
	Telefon		
	e-mail		
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici ( <i>onsite</i> ). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na <i>online</i> nastavu		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
Kolegij daje uvid u zemlje njemačko-govornog područja. Prikazat će se povijesno-kulturni kontekst nastanka istih s naglaskom na jezične varijacije pojedinih zemalja i pokrajina. Diskutirat će se o pojmovima kao što su: nacija, Nation; civilizacija, Zivilisation; kultura, Kultur			
<ul style="list-style-type: none"><li>- Uvod u politički sustav zemalja njemačko-govornog područja</li><li>- Prikaz pojedinih važnih, povijesnih događaja u zemljama njemačkog govornog područja</li><li>- Njemački jezik u Njemačkoj, Austriji, Švicarskoj – značenje u okviru identiteta i politike</li><li>- Mediji zemalja njemačkog govornog područja</li></ul>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Definirati i interpretirati suvremenu njemačku kulturu i civilizaciju njemačkog govornog područja</li><li>2. Definirati povijesne promjene njemačkog govornog područja od 1945.-1990.</li><li>3. Definirati i objasniti pojam civilizacije kulture i povezanost sa nacijama i religijama</li><li>4. Definirati i povezati povijesne, ekonomske i kulturne fenomene tog razdoblja identificirati i objasniti ulogu jezika</li></ol>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
	x		
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1,0	40	
Kontinuirana provjera znanja 1	0,5	20	
Kontinuirana provjera znanja 2	0,5	20	
ZAVRŠNI ISPIT	1,0	20	
UKUPNO		100	
Opće napomene:			

### **Varijanta 1 bez završnog ispita**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

### **Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

## **IV. LITERATURA**

### **OBVEZNA LITERATURA**

Na izbornu i dopunsku literaturu upućuje nastavnik tijekom semestra

### **IZBORNA LITERATURA**

Na izbornu i dopunsku literaturu upućuje nastavnik tijekom semestra

## **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

### **POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti moraju biti prisutni na najmanje 70% nastave. Ukoliko nisu prisustvovali na 70% nastave gube pravo na prijavljivanje ispita i ocjenu te moraju ponoviti kolegij. U slučaju duže bolesti, obvezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka).

Pravo na prijavljivanje ispita i ocjenu stječu nakon što izvrše sve obaveze na kolegiju. Ako nisu bili na nastavi moraju se informirati o nastavi s koje su izostali, te o domaćoj zadaći koju trebaju izvršiti za sljedeći sat. To mogu učiniti kod kolega ili kod profesora.

### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Studenti će redovno biti informirani na nastavi i putem MERLIN portala ili emaila, a u slučaju izostanka mogu se obratiti nastavniku tijekom konzultacija ili putem emaila.

### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Studenti mogu kontaktirati nastavnika nakon nastave, za vrijeme konzultacija, putem službenog emaila.

### **NAČIN POLAGANJA ISPITA**

Die Note setzt sich aus Mitarbeit, einem Referat und einer schriftlichen Aufgabe zusammen.

### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

### **ISPITNI ROKOVI**

Zimski	03.02. i 17.02. u 10
Proljetni izvanredni	21.04. u 10
Ljetni	
Jesenski izvanredni	02.09. ili 09.09. u 10

## **VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)**

<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEMA – učionička nastava</b>	<b>NAZIV TEMA – online nastava</b>
13.10.2020	Einleitung: Kultur, Zivilisation, Nation, Vergabe von Referatsthemen	
20.10.2020	Politisches System und Raumordnung	
27.10.2020	Parteipolitik – Bundestagswahl in Deutschland	
03.11.2020	Medienlandschaften	

10.11.2020	Migration	
17.11.2020	Migration	
24.11.2020	Sprache und nationale Identität	
01.12.2020	Geschlecht in Sprache und Politik	
08.12.2020	Tourismus und Wirtschaft	
15.12.2020	Wiener Moderne	
22.12.2020	Judentum in Deutschland und Österreich	
13.01.2021	Wiedervereinigung	
20.01.2021	Wien – Berlin	
27.01.2021	Offene Sitzung – interessenorientiert	

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. Definirati i interpretirati suvremenu njemačku kulturu i civilizaciju njemačkog govornog područja	- Uvod u suvremenu njemačku kulturu i civilizaciju njemačkog govornog područja (I-3)	Predavanje Samostalni zadaci Rad na tekstu	Usmena provjera znanja
2. Definirati povijesne promjene njemačkog govornog područja od 1945.-1990.	Specifičnosti povijesne promjene njemačkog govornog područja (I-3)	Predavanje Samostalni zadaci	Usmena provjera znanja Ocjenjuje se aktivnost studenata na nastavi
3. Identificirati i definirati pojam „Wir und/oder die anderen“ (Mi i/ili drugi)	Odnos pojma „Wir und/oder die anderen“ (Mi i/ili drugi) (I 3)	Predavanje Samostalni zadaci Rad na tekstu	Usmena provjera znanja
4. Definirati i objasniti pojam civilizacije kulture i povezanost sa nacijama i	Uvod u pojam civilizacije i kulture i povezanost sa nacijama i religijama (I 4)	Predavanje Rad na tekstu	Usmena provjera znanja



Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

# SVEUČILIŠTE U RIJECI

## Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
dekanat@ffri.hr  
www.ffri.uniri.hr

### IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Konverzijske vježbe		
Studij	Preddiplomski studij njemačkog jezika i književnosti		
Semestar	1.		
Akadska godina	2021./2022.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0+0+30		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	ponedjeljkom, 16.15-18.00, prostorija F-204		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Njemački jezik		
Nositelj kolegija	Anna Di-Lena		
	Kabinet	F-509	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	utorkom 15:00-16:00, srijedom 12:00-13:00 te prema dogovoru		
	Telefon	+43 699 111 44 023	
	e-mail	anna.di-lena@oead-lektorat.at	
Suradnik na kolegiju	Lucas Wogawa		
	Kabinet	F-506	
Vrijeme za konzultacije	ponedjeljkom 14:00-15:00, utorkom 18:00-19:00 te prema dogovoru		
	Telefon		
	e-mail		
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici ( <i>onsite</i> ). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na <i>online</i> nastavu		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
<ul style="list-style-type: none"><li>- Usmeno rezimiranje novinskih članaka i drugih tekstova (I1-4);</li><li>- diskusije i komentari na određene teme (I2-6);</li><li>- argumentiranje u raspravama; vježbe parafraziranja i supstitucije (I3-7);</li><li>- prezentiranje referata; rad u grupama itd. (I1-7).</li></ul>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
<ol style="list-style-type: none"><li>1. prepoznati opće retoričke vještine na njemačkom jeziku kao i specifičnu kompetenciju usmenog izraza sukladno opisu jezičnog portfelja na stupnju B1/B2</li><li>2. razlikovati čitani i govoreni tekst na standardnom njemačkom jeziku</li><li>3. osmisliti razgovor o poznatim temama i situacijama</li><li>4. napisati referat i prezentirati isti</li><li>5. nabrojiti i definirati glasove u njemačkom jeziku (samoglasnike, suglasnike, dvoglasnike i dr.)</li><li>6. uspoređivati razlike u izgovoru pojedinih glasova kojih nema u hrvatskom jeziku te navesti primjere</li><li>7. demonstrirati, kategorizirati i formulirati stečeno teorijsko znanje o fonetskoj abecedi (IPA) pri transkripciji pojedinih riječi i/ili teksta</li></ol>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
	x		
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1	40	
Kontinuirana provjera znanja 1	1	30	
Kontinuirana provjera znanja 2			
ZAVRŠNI ISPIT	1	30	
UKUPNO		100	
Opće napomene:			



### **Varijanta 1 bez završnog ispita**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

### **Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

## **IV. LITERATURA**

### **OBVEZNA LITERATURA**

- Ernst, Peter: Germanistische Sprachwissenschaft.
- aktualni novinski članci iz njemačkog i austrijskog (dnevnog) tiska
- časopisi
- materijali s informacijama o turističkim, kulturnim i sličnim sadržajima

### **IZBORNA LITERATURA**

Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili student samoinicijativno traži druge izvore koji će mu omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.

## **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

### **POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti moraju biti prisutni na najmanje 70% nastave. Ukoliko nisu prisustvovali na 70% nastave gube pravo na prijavljivanje ispita i ocjenu te moraju ponoviti kolegij. U slučaju duže bolesti, obvezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka).

Pravo na prijavljivanje ispita i ocjenu stječu nakon što izvrše sve obaveze na kolegiju. Ako nisu bili na nastavi moraju se informirati o nastavi s koje su izostali, te o domaćoj zadaći koju trebaju izvršiti za sljedeći sat. To mogu učiniti kod kolega ili kod profesora.

### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Studenti će redovno biti informirani na nastavi i putem MERLIN portala ili emaila, a u slučaju izostanka mogu se obratiti nastavniku tijekom konzultacija ili putem emaila.

### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Studenti mogu kontaktirati nastavnika nakon nastave, za vrijeme konzultacija, putem službenog emaila.

### **NAČIN POLAGANJA ISPITA**

Ocjenjuju se aktivnosti na nastavi, domaći uratci te usmeno izražavanje.

### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

### **ISPITNI ROKOVI**

Zimski	03.02. i 17.02. u 10
Proletni izvanredni	21.04. u 10
Ljetni	
Jesenski izvanredni	02.09. ili 09.09. u 10

## **VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)**

<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEME – učionička nastava</b>	<b>NAZIV TEME – online nastava</b>
04.10.2021	Einführung in die Lernveranstaltung: Inhalt, Verfahren, Ziele, Prüfungsmodalitäten,	

	Benotungskriterien	
11.10.2021	Übungseinheit (Diskussionen, Referate, Podiumsgespräche, Dialoge etc.)	
18.10.2021	IPA	
25.10.2021	Übungseinheit (Diskussionen, Referate, Podiumsgespräche, Dialoge, Filme, Nachrichten, etc.)	
08.11.2021	Übungseinheit	
15.11.2021	Übungseinheit	
22.11.2021	Übungseinheit	
29.11.2021	Übungseinheit	
06.12.2021	Übungseinheit	
13.12.2021	Übungseinheit	
20.12.2021	Übungseinheit	
10.01.2022	Übungseinheit	
17.01.2022	Übungseinheit	
24.01.2022	Übungseinheit	

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. Ispravno izgovarati riječi na njemačkom jeziku	Vježbanje izgovora njemačkog jezika pomoću slušanja radijskog i televizijskog sadržaja	Predavanja	Provjera znanja (usmeno) /test
2. Ispravno napisati tekstove na njemačkom jeziku	Podizanje pismenih vještina studenata na njemačkom jeziku	Predavanja / vježbe	Provjera znanja (usmeno) /test
3. Interpretirati i objasniti tekstove na njemačkom jeziku	Čitanje novinskih članaka u svrhu podizanja kompetencije njemačkog jezika	Predavanja / vježbe	Provjera znanja (usmeno) /test
4. Zaključivati na njemačkom jeziku	Interakcija između studenta na njemačkom jeziku	Predavanja / vježbe	Provjera znanja (usmeno) /test



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Jezične vježbe I		
Studij	Preddiplomski studij Njemačkoga jezika i književnosti		
Semestar	1.		
Akadska godina	2021./2022.		
Broj ECTS-a	4		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0+0+60		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Utorkom od 10.15-12h u 204; utorkom od 14.15-16h u 403		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Kolegij se izvodi na njemačkom jeziku		
Nositelj kolegija	Dario Maršanić, prof.		
	Kabinet	509	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Naknadno		
	Telefon	051/265-656	
	e-mail	dario.marsanic@uniri.hr	
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici (onsite). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na online nastavu.		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
Opis pojma gramatika te njezine uloge u jeziku i u studiju stranog jezika <b>(I1)</b> razlika između pojmova Wortart i Wortklasse; <b>(I1-3)</b> promjenjive i nepromjenjive vrste riječi; finitni i infinitni glagoli; <b>(I1-5)</b> pravilni i nepravilni glagoli; <b>(I1-5)</b> glagolska vremena; <b>(I1-I5)</b> djeljivi i nedjeljivi glagoli; <b>(I1-I5)</b> povratni glagoli; <b>(I1-I5)</b> pomoćni i modalni glagoli; <b>(I1-I5)</b> sintaktički kriteriji glagola; rekcija; <b>(I1-I5)</b> određivanje pojma sintagme s funkcionalnim glagolima; <b>(I1-I5)</b> glagolsko stanje; <b>(I1-I5)</b> glagolski način; <b>(I1-I5)</b> indirektni govor. <b>(I1-I5)</b> Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(I7 –I12)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(I7 – I12)</b>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Student usavršava specifične kompetencije opisane u jezičnom porfoliju Europske unije pod B1 te stječe kompetencije i znanja opisane pod B2. Nakon odslušanog kolegija student će moći:			
<ol style="list-style-type: none"><li>1. definirati morfologiju glagola <b>I1</b></li><li>2. identificirati, razlikovati i pravilno primijeniti glagolske kategorije <b>I2</b></li><li>3. primijeniti usvojenu terminologiju vezano uz glagol <b>I3</b></li><li>4. objasniti glagol prema morfološkim i sintaktičkim kriterijima <b>I4</b></li><li>5. demonstrirati zakonitost pojedinih glagolskih kategorija <b>I5</b></li><li>6. služiti se jednojezičnim rječnikom (tj. samostalno sastaviti listu riječi i izraza relevantnih za pojedini tekst) <b>I6</b></li><li>7. objasniti ključne pojmove iz zadanog literarnog teksta <b>I7</b></li><li>8. interpretirati i analizirati pročitani literarni tekst <b>I8</b></li><li>9. služiti se ključnim izrazima/frazama i interpretirati sadržaj pročitano literarnog teksta <b>I9</b></li><li>10. primijeniti stečeno znanje (vokabular i gramatička pravila) u razgovorima i u diskusijama vezanim za teme koje su mu poznate, za koje se zanima ili koje se odnose na svakodnevnicu, što će pokazati primjerenim izborom riječi i izraza, te korištenjem pravilnih gramatičkih konstrukcija u usmenom izrazu <b>I10</b></li><li>11. kreirati prezentaciju na temu pročitano literarnog teksta kako bi demonstrirao da ga je razumio <b>I11</b></li><li>12. razlikovati bitne od sporednih informacija u tekstu i sažeto izložiti sadržaj pročitano literarnog teksta <b>I12</b></li></ol>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
			x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
			x
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	2		
Referat	1	40	

Kontinuirana provjera znanja	1	60
<b>UKUPNO</b>	4	<b>100</b>

**Opće napomene:**

**Varijanta 1 bez završnog ispita**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

**Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

#### IV. LITERATURA

**OBVEZNA LITERATURA**

- Stojić, A. (2005): Lehr- und Übungsgrammatik der deutschen Sprache. Rijeka: Sveučilište u Rijeci
- Dreyer/Schmitt: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, München: Verlag für Deutsch
- odabrani literarni tekstovi
- njemački jednojezični rječnici (Wahrig ili Duden, najnovije izdanje)
- Njemačko-hrvatski univerzalni rječnik, Nakladni zavod Globus, Zagreb, 2005.(grupa autora)

**IZBORNA LITERATURA**

- Helbig/Buscha (2004): Deutsche Grammatik. Leipzig: Langenscheidt
  - Helbig/Buscha (2004): Übungsgrammatik. Leipzig: Langenscheidt
- Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili student samoinicijativno traži druge izvore koji će mu omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.

#### V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

**POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave NEMAJU pravo na potpis i moraju PONAVALJATI kolegij. U slučaju DUŽE bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali, te o domaćoj zadaći koju trebaju izvršiti za sljedeći sat. To mogu učiniti pitajući kolege ILI dolaskom na konzultacije odnosno kontaktirajući profesora emailom.

**NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Studenti će redovno biti informirani na nastavi i putem oglasne ploče, a u slučaju izostanka, mogu se obratiti nastavniku za vrijeme konzultacija ili putem e-maila.

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Za vrijeme konzultacija, emailom ili telefonskim putem.

**NAČIN POLAGANJA ISPITA**

Nema ispita na kraju zimskog semestra.

**OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima! Studenti moraju aktivno sudjelovati na nastavi. Pristupanje kolokvijima **je obvezno za one studente koji su stekli pravo izlaska** (ako su pohađali najmanje 70% nastave).

**Ponavljajući** su obvezni dolaziti na nastavu (moraju pohađati najmanje 70% nastave) i izvršavati sve

obveze koje imaju i redovni studenti. Ako redovito ne dolaze na nastavu i ne izvrše sve navedene obveze, neće imati pravo izlaska na ispit! Student ima pravo svaki kolokvij ispravljat **jedanput** !

#### ISPITNI ROKOVI

Zimski	7.02. i 21. 02. u 9 h
Proljećni izvanredni	19.04. u 9 h
Ljetni	
Jesenski izvanredni	

#### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM*	NAZIV TEMA – učionička nastava
5.10.2021.	Einführung: Überblick über den Lehrstoff, Arbeitsmethodologie
5.10.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
12.10.2021.	Einweisung in die Terminologie, Wortarten und Wortklassen, Einteilung der Verben, Valenz
12.10.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
19.10.2021.	Morphologische Kriterien des Verbs, Konjugation, Person u. Numerus, Kongruenz und Synesis
19.10.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
26.10.2021.	Tempora: Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt (Bildung und Gebrauch der Tempora)
26.10.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
2.11.2021.	Futur I, Futur II, Konjugation der Mischverben, Mischtypen von regelmäßiger Konjugation
2.11.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
9.11.2021.	Unregelmäßige Verben, zusammengesetzte Verben, infinite Verbformen
9.11.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
16.11.2021.	<b>1. Zwischenprüfung</b>
16.11.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
23.11.2021.	Syntaktische Kriterien des Verbs, Rektion der Verben (reiner Kasus, Präpositionalkasus)
23.11.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
30.11.2021.	Reflexive Verben
30.11.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
7.12.2021.	Funktionsverbgefüge, Hilfsverben
7.12.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
14.12.2021.	Passiv (Vorgangs- u. Zustandspassiv; Passivparaphrasen; Passiv mit Modalverben)
14.12.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
21.12.2021.	Konjunktiv, Konditional I und II, Gebrauch des Konjunktivs, Indirekte Rede
21.12.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
11.1.2022.	Imperativ: Bildung und Gebrauch, Paraphrasen
11.1.2022.	Studentenreferate
18.1.2022.	Wdh.
25.1.2022.	<b>2. Zwischenprüfung</b>

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. definirati morfologiju glagola	Opis pojma gramatika te njezine uloge u jeziku i u studiju stranog jezika	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test
2. identificirati, razlikovati i pravilno primijeniti glagolske kategorije	razlika između pojmova Wortart i Wortklasse; <b>(I1-3)</b> promjenjive i nepromjenjive vrste riječi; finitni i infinitni glagoli; <b>(I1-5)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test
3. primijeniti usvojenu terminologiju vezano uz glagol	pravilni i nepravilni glagoli; <b>(I1-5)</b> glagolska vremena; <b>(I1-15)</b> djeljivi i nedjeljivi glagoli; <b>(I1-15)</b> povratni glagoli; <b>(I1-15)</b> pomoćni i modalni glagoli; <b>(I1-15)</b> sintaktički kriteriji glagola; rekcija; <b>(I1-15)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test
4. objasniti glagol prema morfološkim i sintaktičkim kriterijima	pravilni i nepravilni glagoli; <b>(I1-5)</b> glagolska vremena; <b>(I1-15)</b> djeljivi i nedjeljivi glagoli; <b>(I1-15)</b> povratni glagoli; <b>(I1-15)</b> pomoćni i modalni glagoli; <b>(I1-15)</b> sintaktički kriteriji glagola; rekcija; <b>(I1-15)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test
5. demonstrirati zakonitost pojedinih glagolskih kategorija	pravilni i nepravilni glagoli; <b>(I1-5)</b> glagolska vremena; <b>(I1-15)</b> djeljivi i nedjeljivi glagoli; <b>(I1-15)</b> povratni glagoli; <b>(I1-15)</b> pomoćni i modalni glagoli; <b>(I1-15)</b> sintaktički kriteriji glagola; rekcija; <b>(I1-15)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test
6. služiti se jednojezičnim rječnikom (tj. samostalno sastaviti listu riječi i izraza relevantnih za pojedini tekst)	Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(I7-112)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(I7-112)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test
7. objasniti ključne pojmove iz zadanog literarnog teksta	Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(I7-112)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(I7-112)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	Referat, ocjenjuje se aktivnost studenta na nastavi
8. interpretirati i analizirati pročitani literarni tekst	Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(I7-112)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(I7-112)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	Referat, ocjenjuje se aktivnost studenta na nastavi

	<b>-112)</b>		
9. služiti se ključnim izrazima/frazama i interpretirati sadržaj pročitano­g literarnog teksta	Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(17 –112)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(17 –112)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	Referat, ocjenjuje se aktivnost studenta na nastavi
10. primijeniti stečeno znanje (vokabular i gramatička pravila) u razgovorima i u diskusijama vezanim za teme koje su mu poznate, za koje se zanima ili koje se odnose na svakodnevnicu, što će pokazati primjerenim izborom riječi i izraza, te korištenjem pravilnih gramatičkih konstrukcija u usmenom izrazu	Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(17 –112)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(17 –112)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	Referat, ocjenjuje se aktivnost studenta na nastavi
11. kreirati prezentaciju na temu pročitano­g literarnog teksta kako bi demonstrirao da ga je razumio te da može	Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(17 –112)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(17 –112)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	Referat, ocjenjuje se aktivnost studenta na nastavi
12. razlikovati bitne od sporednih informacija u tekstu i sažeto izložiti sadržaj pročitano­g literarnog teksta	Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(17 –112)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(17 –112)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	Referat, ocjenjuje se aktivnost studenta na nastavi



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Intenzivne vježbe njemačkog jezika I		
Studij	Preddiplomski studij Njemačkoga jezika i književnosti		
Semestar	1.		
Akadska godina	2021./2022.		
Broj ECTS-a	4.		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0+0+90		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Ponedjeljak od 8.15h – 14h učionica 501		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Kolegij se izvodi na njemačkom jeziku		
Nositelj kolegija	Dario Maršanić, prof.		
	Kabinet	509	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Naknadno		
	Telefon	051/265-656	
	e-mail	dario.marsanic@uniri.hr	
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici (onsite). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na online nastavu.		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
Opis pojma gramatika te njezine uloge u jeziku i u studiju stranog jezika <b>(I1)</b> razlika između pojmova Wortart i Wortklasse; <b>(I1-3)</b> promjenjive i nepromjenjive vrste riječi; finitni i infinitni glagoli; <b>(I1-5)</b> pravilni i nepravilni glagoli; <b>(I1-5)</b> glagolska vremena; <b>(I1-I5)</b> djeljivi i nedjeljivi glagoli; <b>(I1-I5)</b> povratni glagoli; <b>(I1-I5)</b> pomoćni i modalni glagoli; <b>(I1-I5)</b> sintaktički kriteriji glagola; rekcija; <b>(I1-I5)</b> određivanje pojma sintagme s funkcionalnim glagolima; <b>(I1-I5)</b> glagolsko stanje; <b>(I1-I5)</b> glagolski način; <b>(I1-I5)</b> indirektni govor. <b>(I1-I5)</b> Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(I7 –I12)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(I7 – I12)</b>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Student usavršava specifične kompetencije opisane u jezičnom porfoliju Europske unije pod B1 te stječe kompetencije i znanja opisane pod B2. Nakon odslušanog kolegija student će moći:			
<ol style="list-style-type: none"><li>1. definirati morfologiju glagola <b>I1</b></li><li>2. identificirati, razlikovati i pravilno primijeniti glagolske kategorije <b>I2</b></li><li>3. primijeniti usvojenu terminologiju vezano uz glagol <b>I3</b></li><li>4. objasniti glagol prema morfološkim i sintaktičkim kriterijima <b>I4</b></li><li>5. demonstrirati zakonitost pojedinih glagolskih kategorija <b>I5</b></li><li>6. služiti se jednojezičnim rječnikom (tj. samostalno sastaviti listu riječi i izraza relevantnih za pojedini tekst) <b>I6</b></li><li>7. objasniti ključne pojmove iz zadanog literarnog teksta <b>I7</b></li><li>8. interpretirati i analizirati pročitani literarni tekst <b>I8</b></li><li>9. služiti se ključnim izrazima/frazama i interpretirati sadržaj pročitano literarnog teksta <b>I9</b></li><li>10. primijeniti stečeno znanje (vokabular i gramatička pravila) u razgovorima i u diskusijama vezanim za teme koje su mu poznate, za koje se zanima ili koje se odnose na svakodnevnicu, što će pokazati primjerenim izborom riječi i izraza, te korištenjem pravilnih gramatičkih konstrukcija u usmenom izrazu <b>I10</b></li><li>11. kreirati prezentaciju na temu pročitano literarnog teksta kako bi demonstrirao da ga je razumio <b>I11</b></li><li>12. razlikovati bitne od sporednih informacija u tekstu i sažeto izložiti sadržaj pročitano literarnog teksta <b>I12</b></li></ol>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
			x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
			x
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	2,5		
Referat	0,5	40	



Kontinuirana provjera znanja	1	60
<b>UKUPNO</b>	<b>4</b>	<b>100</b>

**Opće napomene:**

**Varijanta 1 bez završnog ispita**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

**Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

#### IV. LITERATURA

**OBVEZNA LITERATURA**

- Stojić, A. (2005): Lehr- und Übungsgrammatik der deutschen Sprache. Rijeka: Sveučilište u Rijeci
- Dreyer/Schmitt: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, München: Verlag für Deutsch
- odabrani literarni tekstovi
- njemački jednojezični rječnici (Wahrig ili Duden, najnovije izdanje)
- Njemačko-hrvatski univerzalni rječnik, Nakladni zavod Globus, Zagreb, 2005.(grupa autora)

**IZBORNA LITERATURA**

- Helbig/Buscha (2004): Deutsche Grammatik. Leipzig: Langenscheidt
  - Helbig/Buscha (2004): Übungsgrammatik. Leipzig: Langenscheidt
- Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili student samoinicijativno traži druge izvore koji će mu omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.

#### V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

**POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave NEMAJU pravo na potpis i moraju PONAVALJATI kolegij. U slučaju DUŽE bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali, te o domaćoj zadaći koju trebaju izvršiti za sljedeći sat. To mogu učiniti pitajući kolege ILI dolaskom na konzultacije odnosno kontaktirajući profesora emailom.

**NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Studenti će redovno biti informirani na nastavi i putem oglasne ploče, a u slučaju izostanka, mogu se obratiti nastavniku za vrijeme konzultacija ili putem e-maila.

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Za vrijeme konzultacija, emailom ili telefonskim putem.

**NAČIN POLAGANJA ISPITA**

Nema ispita na kraju zimskog semestra.

**OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima! Studenti moraju aktivno sudjelovati na nastavi. Pristupanje kolokvijima **je obvezno za one studente koji su stekli pravo izlaska** (ako su pohađali najmanje 70% nastave).

**Ponavljajući** su obvezni dolaziti na nastavu (moraju pohađati najmanje 70% nastave) i izvršavati sve

obveze koje imaju i redovni studenti. Ako redovito ne dolaze na nastavu i ne izvrše sve navedene obveze, neće imati pravo izlaska na ispit! **Student ima pravo svaki kolokvij ispravljat jedanput !**

#### ISPITNI ROKOVI

Zimski	7.02. i 21. 02. u 9 h
Proljećni izvanredni	19.04. u 9 h
Ljetni	
Jesenski izvanredni	

#### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM*	NAZIV TEMA – učionička nastava
4.10.2021.	Einführung: Überblick über den Lehrstoff, Arbeitsmethodologie
4.10.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
4.10.2021.	Einweisung in die Terminologie, Wortarten und Wortklassen, Einteilung der Verben, Valenz
11.10.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
11.10.2021.	Morphologische Kriterien des Verbs, Konjugation, Person u. Numerus, Kongruenz und Synesis
11.10.2021.	Morphologische Kriterien
18.10.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
18.10.2021.	Tempora: Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt (Bildung und Gebrauch der Tempora)
18.10.2021.	Tempora- Wdh.
25.10.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
25.10.2021.	Futur I, Futur II, Konjugation der Mischverben, Mischtypen von regelmäßiger Konjugation
25.10.2021.	Mischverben, Mischtypen von regelmäßiger Konjugation
8.11.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
8.11.2021.	Unregelmäßige Verben, zusammengesetzte Verben, infinite Verbformen
8.11.2021.	zusammengesetzte Verben, infinite Verbformen
15.11.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
15.11.2021	<b>1. Zwischenprüfung</b>
15.11.2021	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
22.11.2021.	Syntaktische Kriterien des Verbs, Rektion der Verben (reiner Kasus, Präpositionalkasus)
22.11.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
22.11.2021.	Reflexive Verben
29.11.2021.	FVG
29.11.2021	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
29.11.2021	Funktionsverbgefüge, Hilfsverben
6.12.2021.	Passiv (Vorgangs- u. Zustandspassiv; Passivparaphrasen; Passiv mit Modalverben)
6.12.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
6.12.2021.	Passiv mit Modalverben
13.12.2021.	Konjunktiv, Konditional I und II, Gebrauch des Konjunktivs
13.12.2021.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
13.12.2021.	Indirekte Rede
20.12.2021.	Wdh. Konjunktiv, Indirekte Rede
20.12.2021	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte (Vokabular, Nacherzählung, Interpretation)
10.1.2022.	Imperativ: Bildung und Gebrauch, Paraphrasen
10.1.2022.	Bearbeitung einer ausgewählten Kurzgeschichte
10.1.2022.	Studentenreferate

17.1.2022.	Studentenreferate
24.1.2022.	<b>2. Zwischenprüfung</b>

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. definirati morfologiju glagola	Opis pojma gramatika te njezine uloge u jeziku i u studiju stranog jezika	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test
2. identificirati, razlikovati i pravilno primijeniti glagolske kategorije	razlika između pojmova Wortart i Wortklasse; <b>(I1-3)</b> promjenjive i nepromjenjive vrste riječi; finitni i infinitni glagoli; <b>(I1-5)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test
3. primijeniti usvojenu terminologiju vezano uz glagol	pravilni i nepravilni glagoli; <b>(I1-5)</b> glagolska vremena; <b>(I1-15)</b> djeljivi i nedjeljivi glagoli; <b>(I1-15)</b> povratni glagoli; <b>(I1-15)</b> pomoćni i modalni glagoli; <b>(I1-15)</b> sintaktički kriteriji glagola; rekcija; <b>(I1-15)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test
4. objasniti glagol prema morfološkim i sintaktičkim kriterijima	pravilni i nepravilni glagoli; <b>(I1-5)</b> glagolska vremena; <b>(I1-15)</b> djeljivi i nedjeljivi glagoli; <b>(I1-15)</b> povratni glagoli; <b>(I1-15)</b> pomoćni i modalni glagoli; <b>(I1-15)</b> sintaktički kriteriji glagola; rekcija; <b>(I1-15)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test
5. demonstrirati zakonitost pojedinih glagolskih kategorija	pravilni i nepravilni glagoli; <b>(I1-5)</b> glagolska vremena; <b>(I1-15)</b> djeljivi i nedjeljivi glagoli; <b>(I1-15)</b> povratni glagoli; <b>(I1-15)</b> pomoćni i modalni glagoli; <b>(I1-15)</b> sintaktički kriteriji glagola; rekcija; <b>(I1-15)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test
6. služiti se jednojezičnim rječnikom (tj. samostalno sastaviti listu riječi i izraza relevantnih za pojedini tekst)	Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(I7-112)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(I7-112)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test
7. objasniti ključne pojmove iz zadanog literarnog teksta	Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(I7-112)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(I7-112)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	Referat, ocjenjuje se aktivnost studenta na nastavi
8. interpretirati i analizirati pročitani literarni tekst	Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(I7-112)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(I7-112)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	Referat, ocjenjuje se aktivnost studenta na nastavi

	<b>-112)</b>		
9. služiti se ključnim izrazima/frazama i interpretirati sadržaj pročitano­g literarnog teksta	Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(17 –112)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(17 –112)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	Referat, ocjenjuje se aktivnost studenta na nastavi
10. primijeniti stečeno znanje (vokabular i gramatička pravila) u razgovorima i u diskusijama vezanim za teme koje su mu poznate, za koje se zanima ili koje se odnose na svakodnevnicu, što će pokazati primjerenim izborom riječi i izraza, te korištenjem pravilnih gramatičkih konstrukcija u usmenom izrazu	Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(17 –112)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(17 –112)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	Referat, ocjenjuje se aktivnost studenta na nastavi
11. kreirati prezentaciju na temu pročitano­g literarnog teksta kako bi demonstrirao da ga je razumio te da može	Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(17 –112)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(17 –112)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	Referat, ocjenjuje se aktivnost studenta na nastavi
12. razlikovati bitne od sporednih informacija u tekstu i sažeto izložiti sadržaj pročitano­g literarnog teksta	Metodički rad s odabranim literarnim tekstovima (primarno kratke priče) <b>(17 –112)</b> te vježbanje usmenog i pismenog izražavanja s ciljem usvajanja određenih jezičnih kompetencija. <b>(17 –112)</b>	vježbe samostalni zadaci predavanje	Referat, ocjenjuje se aktivnost studenta na nastavi



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Poslijeratna književnost		
Studij	Preddiplomski studij njemačkog jezika i književnosti		
Semestar	3.		
Akadska godina	2021./2022.		
Broj ECTS-a	4		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	30 + 0 + 0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Utorkom 18,15-19,45 u uč.. 403		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Na njemačkom		
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš		
	Kabinet	444	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Ponedjeljkom i srijedom 16,00-17,00		
	Telefon	098-9766337	
	e-mail	<a href="mailto:boris.dudas@ffri.uniri.hr">boris.dudas@ffri.uniri.hr</a>	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici ( <i>onsite</i> ). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na <i>online</i> nastavu.		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
SADRŽAJ KOLEGIJA			
<ul style="list-style-type: none"><li>- pregled političkih događaja, institucija, osoba u zemljama njemačkog govornog područja nakon Drugog svjetskog rata odn. 1945.-2010.,</li><li>- razvitak odn. tendencije u njemačke književnosti – Grupa 47, „Trümmerliteratur“, «nova subjektivnost», razvitak lirike, drame, epike</li><li>- najvažniji pisci i djela: W. Borchert, G. Grass, H. Böll, G. Benn, I. Bachmann G. Grass, H. Böll, P. Handke, Th. Bernhard, Enzensberger i dr.</li></ul>			
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA			
Činjenično znanje (1945.-2010.):			
<ul style="list-style-type: none"><li>- najvažniji autori i djela njemačke poslijeratne književnosti</li><li>- važniji datumi, osobe i institucije u zemljama njemačkog jezičnog područja nakon II. svj. Rata</li><li>- Opća predodžba o njemačkom društvu, politici i književnosti nakon Drugog svjetskoga rata.</li></ul>			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X			
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1	0	
Kontinuirana provjera znanja 1	1	40	
Kontinuirana provjera znanja 2	1	30	
ZAVRŠNI ISPIT	1	30	
UKUPNO		100	
Opće napomene:			

**Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

**IV. LITERATURA****OBVEZNA LITERATURA**

Pasche, Wolfgang: Literatur 1945-1968; Stuttgart/Leipzig: Klett 2007 (kurz gefasst Deutsch) – knjiga se nalazi u kopiraoni Klasik

**IZBORNA LITERATURA**

1. Balzer, Bernd/ Denkler, Horst / Eggert, Hartmut / Holtz, Günter: Die deutschsprachige Literatur in der Bundesrepublik Deutschland. Vorgeschichte und Entwicklungstendenzen; München: Iudicum 1988
2. Žmegač/Škreb/Sekulić: Povijest njemačke književnosti

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU****POHAĐANJE NASTAVE**

Redovito pohađanje nastave je obvezno. Studenti moraju biti prisutni na najmanje 10 od 14 predavanja. Studenti moraju obavezno prisustvovati nastavi i sakupiti 35 ocjenskih bodova na kolokvijima kako bi imali pravo izaći na ispit. Studenti moraju pristupiti kolokvijima. Nema "popravnog kolokvija".

**NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Putem elektroničke pošte.

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

U uredu za vrijeme konzultacija, putem elektroničke pošte i sms-poruka.

**NAČIN POLAGANJA ISPITA**

Pismeni ispit u jednom od dva u veljači, te po jedan u travnju i rujnu 2020. ponuđena termina. Preduvjet za izlazak na ispit: na dva kolokvija postignuto minimalno 35 ocjenskih bodova. Pismeni ispit nosi maksimalno 30 ocjenskih bodova, preduvjet za prolazak ispita je ostvarenih 15 ocjenskih bodova na ispitu.

**OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

**ISPITNI ROKOVI**

Zimski	01. i 15.02.2022.
Proletni izvanredni	19.04.2022.
Ljetni	
Jesenski izvanredni	30.08. i 06.09.2022.

**VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA Izvođenja nastave (POPIS TEMA)**

DATUM	NAZIV TEME
05.10.2021.	P1: Političko, gospodarsko i društveno stanje nakon Drugog svjetskog rata u SRNj, NjDR, i Austriji (1945.-1950.)
12.10.2021.	Upoznavanje studenata s izvedbenim planom, kolegijem i obvezama u okviru kolegija P2: Književnost na njemačkom jeziku 1945.-1950.
19.10.2021.	P3: «Gospodarsko čudo» u zapadnoj Njemačkoj (Wirtschaftswunder), politika, društvo, gospodarstvo i književnost u SRNj, NjDR, Austriji i Švicarskoj 1950.-1965.

26.10.2021.	P4: NASTAVAK: «Gospodarsko čudo» u zapadnoj Njemačkoj (Wirtschaftswunder), politika, društvo, gospodarstvo i književnost u SRNj, NjDR, Austriji i Švicarskoj 1950.-1965.
02.11.2021.	P5: SR Njemačka i Njemačka DR: političko, gospodarsko i društveno stanje i književnost 1965.-1980.
09.11.2021.	P6: Nastavak: SR Njemačka i Njemačka DR: političko, gospodarsko i društveno stanje i književnost 1965.-1980.
16.11.2021.	P7:Njemačka lirika nakon 1945.
23.11.2021.	<b>1. KOLOKVIJ</b>
30.11.2021.	P6: SR Njemačka: političko, gospodarsko i društveno stanje 1980.-1995.
07.12.2021.	P7: SR Njemačka: političko, gospodarsko i društveno stanje nakon 1995.
16.12.2021.	P8: Film "Das Treibhaus"
23.12.2021.	<b>2. KOLOKVIJ</b>
11.01.2022.	P9: Heinrich Böll – 40 godina književnog stvaralaštva – književnost kao proces daljnjeg pisanja (Heinrich Böll – 40 Jahre literarischen Schaffens - Literatur als Fortschreibungsprozess)
18.01.2022.	P9: Film „Die Blechtrommel“

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
Činjenično znanje : - najvažniji autori i djela njemačke poslijeratne književnosti	- pregled političkih događaja, institucija, osoba u zemljama njemačkog govornog područja nakon Drugog svjetskog rata odn. 1945.-2010., - razvitak i tendencije u njemačkoj književnosti – Grupa 47, „Trümmerliteratur“, «nova subjektivnost», razvitak lirike, drame, epike, - najvažniji pisci i djela: W. Borchert, G. Grass, H. Böll, G. Benn, I. Bachmann G. Grass, H. Böll, P. Handke, Th. Bernhard, Enzensberger i dr.	Ex-katedra predavanja	2 kolokvija Pismeni završni ispit
Činjenično znanje : važniji datumi, osobe i institucije u zemljama njemačkog jezičnog područja nakon II. Svjetskog rata		Ex-katedra predavanja	2 kolokvija Pismeni završni ispit
- Opća predodžba o njemačkom društvu, politici i književnosti nakon Drugog svjetskoga rata.		Ex-katedra predavanja	2 kolokvija Pismeni završni ispit





## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Morfologija njemačkog jezika		
Studij	Preddiplomski studij njemačkoga jezika i književnosti		
Semestar	3.		
Akadska godina	2021./2022.		
Broj ECTS-a	4		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	30+0+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Srijedom, 12.15 – 13.45 u 501		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Nastava se izvodi na njemačkome jeziku		
Nositelj kolegija	Prof. dr. sc. Aneta Stojić		
	Kabinet	512	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Srijedom, 13.45 – 14.45 h; četvrtkom, 11,30 do 12,30 h		
	Telefon	265-651	
	e-mail	aneta.stojic@ffri.uniri.hr	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici (onsite). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na online nastavu.		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
<ul style="list-style-type: none"><li>• Uvod u teoriju lingvistike s aspekta morfologije. (I1)</li><li>• Predmet morfologije. (I1)</li><li>• Morfem i riječ. (I2, 5)</li><li>• Tipologija jezika. (I2, 3)</li><li>• Tipologija morfema. Funkcionalne kategorije morfema. (I2)</li><li>• Vrste riječi u njemačkome jeziku: kriteriji klasificiranja i određivanja. (I3)</li><li>• Promjenjive i nepromjenjive vrste riječi. (I3-5)</li><li>• Morfološke kategorije glagola. (I3-5)</li><li>• Morfološke kategorije imenice. (I3-5)</li><li>• Morfološke kategorije pridjeva. (I3-5)</li><li>• Morfološke osobine nepromjenjivih vrsta riječi. (I3-5)</li><li>• Morfološka analiza riječi. (I3-5)</li></ul>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Studenti će biti sposobni učiniti sljedeće:			
<ol style="list-style-type: none"><li>1. definirati pojmovlje morfologije</li><li>2. identificirati morfeme njemačkoga jezika</li><li>3. identificirati vrste riječi njemačkoga jezika</li><li>4. demonstrirati morfološke kategorije vrsta riječi</li><li>5. demonstrirati razlike između vrste riječi</li></ol>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
<b>Predavanja</b>	<b>Seminari</b>	<b>Konzultacije</b>	<b>Samostalni rad</b>
x			
<b>Terenska nastava</b>	<b>Laboratorijski rad</b>	<b>Mentorski rad</b>	<b>Ostalo</b>

III. SUSTAV OCJENJIVANJA		
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	1	
Kontinuirana provjera znanja 1	1	30
Kontinuirana provjera znanja 2	0,75	30
Aktivnost u nastavi	0,25	10
ZAVRŠNI ISPIT	1	30
<b>UKUPNO</b>		<b>100</b>
<b>Varijanta 2 sa završnim ispitom</b>		
<p>Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Konačna ocjena studenta određuje se prema ostvarenim bodovima na pisanim zadacima (maksimalno 30 bodova) rezultatu na kolokviju (maksimalno 30 bodova), aktivnost (maksimalno 10 bodova), te rezultatu na završnom usmenom ispitu (maksimalno 30 bodova). U svakoj kategoriji ocjenjivanja student mora ostvariti najmanje 50 %.</p> <p><b>Obavezna prisutnost kod zaključivanja ocjene u za to predviđenom terminu.</b></p> <p><b>Ukupna ocjena uspjeha:</b> Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:</p>		
<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>	
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova	
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova	
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova	
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova	
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova	
IV. LITERATURA		
<b>OBVEZNA LITERATURA</b>		
Duden 4. (6 2005). Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. Mannheim etc.: Dudenverlag		
<b>IZBORNA LITERATURA</b>		
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU		
<b>POHAĐANJE NASTAVE</b>		
<p>Studenti moraju biti prisutni na najmanje 70 % nastave. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali, te o zadacima koje treba pripremiti za sljedeći sat. Studenti su dužni pripremati zadatke prema rasporedu koji je utvrđen nastavnim planom. U slučaju spriječenosti, student je dužan pravovremeno obavijestiti nastavnika te izostanak opravdati valjanom potvrdom.</p>		
<b>NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA</b>		
<p>Studenti će redovno biti informirani na nastavi i putem oglasne ploče, a u slučaju izostanka, mogu se obratiti nastavniku za vrijeme konzultacija ili putem e-maila.</p>		
<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</b>		
<p>Studenti mogu kontaktirati nastavnika nakon nastave, za vrijeme konzultacija, te putem e-maila.</p>		
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>		
<p>Međuispiti sastoje se od pismene provjere obrađenog gradiva (1. međuispit: gradivo obrađeno do prvog međuispita; Završni ispit sastoji se od usmene provjere znanja gradiva obrađenog tijekom cijeloga kolegija.</p>		
<b>OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE</b>		
<p>Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!</p>		
<b>ISPITNI ROKOVI</b>		
Zimski	02.02. i 16.02. u 12	
Proljetni izvanredni	20.04. u 12	
Ljetni		
Jesenski izvanredni	31.08.i 07.09. u 12	
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)		
<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEME</b>	

6.10.	Uvod u kolegij: prezentacija sadržaja, ciljeva i očekivanih ishoda kolegija. Obveze studenata. Elementi i način ocjenjivanja. Način polaganja ispita. Metodologija rada. Predmet istraživanja.
13.10.	Uvod u teoriju lingvistike sa aspekta morfologije. Predmet morfologije. Tipologija jezika.
20.10.	Morfemi: inventar, tipologija, metode utvrđivanje.
27.10.	Vrste riječi u njemačkome jeziku: kriteriji klasificiranja i određivanja. Gramatičke teorije. Promjenjive i nepromjenjive vrste riječi.
3.11.	<b>Međuispit.</b>
10.11.	Verbalna fleksija: Morfološke kategorije glagola. Zadaci.
17.11.	Verbalna fleksija: Morfološke kategorije glagola. Zadaci.
24.11.	Verbalna fleksija: Morfološke kategorije glagola. Zadaci.
1.12.	Nominalna fleksija: morfološke kategorije imenice. Zadaci.
8.12.	Nominalna fleksija: morfološke kategorije člana i zamjenice. Zadaci
12.12.	Morfološke kategorije pridjeva.
22.12.	Morfološke kategorije pridjeva. Zadaci. Morfološke kategorije numeralia. Zadaci.
12.1.	Morfološke osobine nepromjenjivih vrsta riječi.
19.1.	Morfološke osobine nepromjenjivih vrsta riječi.
26.1.	Zadaci.

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
Definirati pojmovlje morfologije	Uvod u teoriju lingvistike s aspekta morfologije. Predmet morfologije.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• strukturirani prikaz;</li> <li>• demonstracija;</li> <li>• slušanje i gledanje;</li> <li>• diskusija.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usmeni odgovori.</li> <li>• Izravno promatranje.</li> <li>• Pismeni ispit (kolokvij).</li> </ul>
Identificirati morfeme i vrste riječi njemačkoga jezika	Tipologija jezika. Morfem i riječ. Tipologija morfema. Funkcionalne kategorije morfema. Vrste riječi u njemačkome jeziku: kriteriji klasificiranja i određivanja. Promjenjive i nepromjenjive vrste riječi. Morfološke kategorije glagola, imenice, pridjeva, nepromjenjivih vrsta riječi. Morfološka analiza riječi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• strukturirani prikaz;</li> <li>• diskusija;</li> <li>• rad na tekstu;</li> <li>• rješavanje problema.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usmeni odgovori.</li> <li>• Izravno promatranje.</li> <li>• Pismeni ispit (kolokvij).</li> </ul>
Demonstrirati morfološke kategorije vrsta riječi i razlike između vrste riječi	Morfem i riječ. Promjenjive i nepromjenjive vrste riječi. Morfološke kategorije glagola. Morfološke kategorije imenice. Morfološke kategorije pridjeva. Morfološke osobine nepromjenjivih vrsta riječi. Morfološka analiza riječi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• strukturirani prikaz;</li> <li>• diskusija;</li> <li>• rad na tekstu;</li> <li>• rješavanje problema.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usmeni odgovori.</li> <li>• Izravno promatranje.</li> <li>• Pismeni ispit (kolokvij).</li> </ul>



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Jezične vježbe III		
Studij	Preddiplomski studij Njemačkoga jezika i književnosti		
Semestar	3.		
Akadska godina	2020./2021.		
Broj ECTS-a	4		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0+0+60		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Četvrtkom, od 12.15-14h u 403; od 14.15h -15.45h		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Kolegij se izvodi na njemačkom jeziku		
Nositelj kolegija	Dario Maršanić, prof.		
	Kabinet	509	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	naknadno		
	Telefon	051/265-656	
	e-mail	dario.marsanic@uniri.hr	
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici (onsite). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na online nastavu.		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
Sadržaj kolegija je učenje i uvježbavanje njemačke gramatike tj. njemačke sintakse na mikro i makroplanu s teoretskog i praktičnog aspekta. <b>(I1-3)</b> Obradivati će se sljedeće cjeline: služba riječi u rečenici i ekvivalenti u rečenici. <b>(I1-I4)</b> Nastava se temelji na samostalnom metodskom radu s tekstovima na određene teme uz odgovarajuće naputke profesora (raščlamba teksta, rad s rječnicima i leksikonima, vježbe parafraziranja i supstitucije). <b>(I1-I4)</b>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Studenti će stekavši specifično znanje percipiranja, čitanja, usmene i pismene produkcije, te znanja sistematske i funkcionalne gramatike opisane u jezičnom portfoliju Europske unije pod C1 moći: <ol style="list-style-type: none"><li>1. interpretirati dugački govor i (književni) tekst uvažavajući stilske različitosti <b>I1</b></li><li>2. interpretirati sadržaj TV programa i filmova iz općeg i specijaliziranog područja <b>I2</b></li><li>3. tečno i neusiljeno usmeno komunicirati fleksibilno i učinkovito koristeći jezik u društvenim i poslovnim situacijama, <b>I3</b></li><li>4. jasno i detaljno usmeno izložiti složene činjenice povezujući tematske cjeline, razvijajući određene misli i završiti izlaganje odgovarajućim zaključkom. <b>I4</b></li></ol>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
			x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Vježbe
			x
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	2		
Kolokvij	1	60	
Sastav	1	40	
UKUPNO	4	100	
<b>Opće napomene:</b>			
<b><u>Varijanta 1 bez završnog ispita</u></b>			
Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.			
<b><u>Varijanta 2 sa završnim ispitom</u></b>			
Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.			

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

#### IV. LITERATURA

##### OBVEZNA LITERATURA

1. Duden (2006). Deutsches Universalwörterbuch. Mannheim: Dudenverlag i/ili
2. Wahrig, Gerhard (2006). Deutsches Wörterbuch. Berlin: Bertelsmann Lexikon-Verlag.
3. Helbig/Buscha (2005). Deutsche Grammatik. Leipzig: Langenscheidt
4. Helbig/Buscha (2005). Übungsgrammatik Deutsch. Leipzig: Langenscheidt
5. Hall/Scheiner (1998). Übungsgrammatik für Fortgeschrittene. München: Verlag für Deutsch
6. Velimir Petrović (2005). Syntax des zusammengesetzten Satzes im Deutschen. Zagreb: Školska knjiga

##### IZBORNA LITERATURA

1. Dreyer-Schmitt (2006). Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. München: Verlag für Deutsch
- Na dopunsku literaturu upućuje nastavnik ili student samoinicijativno traži druge izvore koji će mu omogućiti lakše razumijevanje i savladavanje gradiva.
- V. DODATN

#### V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

##### POHAĐANJE NASTAVE

Studenti moraju biti prisutni na najmanje 70% nastave. Ukoliko nisu prisustvovali na 70% nastave gube pravo na potpis i ocjenu te moraju ponoviti kolegij. U slučaju duže bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka).

Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali, te o domaćoj zadaći koju trebaju izvršiti za sljedeći sat. To mogu učiniti kod kolega ili kod profesora na konzultacijama, odnosno putem e-maila.

Pristupanje kolokvijima **je obvezno za one studente koji su stekli pravo izlaska** (ako su pohađali najmanje 70% nastave). Student ima pravo svaki kolokvij ispravljat **jedanput** !

##### NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Studenti će redovno biti informirani na nastavi i putem oglasne ploče, a u slučaju izostanka, mogu se obratiti nastavnik za vrijeme konzultacija ili putem e-maila.

##### KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Za vrijeme konzultacija, emailom ili telefonskim putem.

##### NAČIN POLAGANJA ISPITA

Student na kraju ljetnog semestra polaže pismeni ispit u obliku sastavka (opsega 240-250 riječi) . Sastavci se ispravljaju po sljedećem ključu (od maksimalnih 20 bodova po prijevodu odbijaju se bodovi kako slijedi):

Grammatik (Gr) = 1 bod (koja se dijeli i na slijedeća područja):

Präposition (Pr) = 1 bod

Artikel (A) = 1 bod

Tempus (T) = 1 bod

Lexik (L) = 1 bod

Wortfolge (WF) = 1 bod

Rechtschreibung (R) = 0,5 boda

Zeichensetzung (Z) = 0,25 boda

##### OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Kao domaći uradak student treba:

- pripremati sažetke i diskusije koje uključuju usporedbu vlastite kulture s kulturom njemačkog govornog područja, a na temu teksta koji se obrađuje
- pisati kolokvij dvaput u semestru (gramatika)

Student također sa svojim predavačem treba uvježbavati gramatička pravila, a to uključuje redovito sudjelovanje i aktivnost na nastavi. Ako student ne položi kolokvij ili iz opravdanih razloga ne pristupi kolokviju, ima pravo na popravni kolokvij. **Student svaki kolokvij može ispravljati jedanput.**

Swako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Swako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima! Studenti moraju aktivno sudjelovati na nastavi. **Pristupanje kolokvijima je obvezno za one studente koji su ispunili uvjet pristupanja (minimalno 70% prisutnost na nastavi).**

**Ponavljaci** su obvezni dolaziti na nastavu (moraju pohađati najmanje 70% nastave) i izvršavati sve obveze koje imaju i redovni studenti. Ako redovito ne dolaze na nastavu i ne izvrše sve navedene obveze, neće imati pravo izlaska na ispit!

#### ISPITNI ROKOVI

Zimski	7.02. i 21. 02. u 9 h
Prolječni izvanredni	19.04. u 9 h
Ljetni	
Jesenski izvanredni	

#### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
7.10.2021.	Einführung: Vorstellung des Lehrstoffs Textarbeit
7.10.2021.	Einführung: Vorstellung des Lehrstoffs, Literatur, Methodologie Grammatik: Wiederholung Grammatikübungen
14.10.2021.	Textarbeit
14.10.2021.	Wortarten und Wortklassen Grammatikübungen
21.10.2021.	Textarbeit
21.10.2021.	Partikeln und Negationswörter Grammatikübungen
28.10.2021.	Textarbeit
28.10.2021.	Satzglieder Grammatikübungen
4.11.2021.	Textarbeit
4.11.2021.	Satzgliedstellung Grammatikübungen
11.11.2021.	Textarbeit

11.11.2021.	Attribut/Apposition Grammatikübungen
25.11.2021.	Textarbeit
25.11.2021.	<b>1. Zwischenprüfung</b>
2.12.2021.	Textarbeit
2.12.2021.	Satzmodelle Grammatikübungen
9.12.2021.	Textarbeit
9.12.2021.	Satzmodelle Grammatikübungen
16.12.2021.	Textarbeit
16.12.2021.	Kongruenz Grammatikübungen
23.12.2021.	Textarbeit
23.12.2021.	Negation Grammatikübungen
13.1.2022.	Textarbeit
13.1.2022.	Zusammengesetzter Satz/Satzverbindungen
20.1.2022.	Textarbeit
20.1.2022.	<b>2. Zwischenprüfung</b>
27.1.2022.	Textarbeit
27.1.2022.	Wdh.

#### VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. interpretirati dugački govor i (književni) tekst uvažavajući stilske različitosti	kroz izradu sažetaka iz pojedinih cjelina koje će se obrađivati tijekom godine i praktičnu primjenu gramatičkih pravila rješavanjem relevantnih zadataka	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test
2. interpretirati sadržaj TV programa i filmova iz općeg i specijaliziranog područja	kroz izradu sažetaka iz pojedinih cjelina koje će se obrađivati tijekom godine i praktičnu primjenu gramatičkih pravila rješavanjem relevantnih zadataka	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test
3. tečno i neusiljeno usmeno komunicirati fleksibilno i učinkovito koristeći jezik u društvenim i poslovnim situacijama	učenje i uvježbavanje gramatike njemačkog jezika	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test

4. jasno i podrobno usmeno izložiti složene činjenice povezujući tematske cjeline, razvijajući određene misli i završiti izlaganje odgovarajućim zaključkom	kroz izradu sažetaka iz pojedinih cjelina koje će se obrađivati tijekom godine i praktičnu primjenu gramatičkih pravila rješavanjem relevantnih zadataka	vježbe samostalni zadaci predavanje	provjera znanja pismeni test
---	--	-------------------------------------	------------------------------





## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Seminar iz poslijeratne književnosti		
Studij	Preddiplomski studij njemačkog jezika i književnosti		
Semestar	3.		
Akadska godina	2021./2022.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0 + 30 + 0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Utorkom 16,15-17,45 u uč. 403		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Na njemačkom		
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš		
	Kabinet	444	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Ponedjeljkom i srijedom 16,00-17,00		
	Telefon	098-9766337	
	e-mail	boris.dudas@ffri.uniri.hr	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici ( <i>onsite</i> ). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na <i>online</i> nastavu.		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
Čitanje, analiza i kritika djela njemačke književnosti u periodu neposredno nakon Drugog svjetskog rata, napose Wolfganga Borcherta, Heinricha Bölla, Wolfganga Koeppena i Alfreda Anderscha.			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Jako dobro poznavanje zadanih djela, te njihovih osobnosti (literatura povratnika, osuda rata, „Trümmerliteratur“, socio-kulturalne promjene – obitelji, odnosu prema seksualnosti) u poslijeratnoj SRNj.			
Razvijanje sposobnosti:			
- brzog i pažljivog čitanja književnih djela na njemačkom jeziku,			
- argumentiranog sudjelovanja u diskusijama,			
- kritike i kritičkog mišljenja,			
- usmene prezentacije referata na izabranu temu,			
- pisanje seminarskog rada: kreativno, ali uz korištenje sekundarne literature			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
	X		
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1	0	
Kontinuirana provjera znanja 1 (aktivnost na nastavi)	1	50	
Kontinuirana provjera znanja 2 (prezentacija)	0,25	20	
Kontinuirana provjera znanja 3 (seminarski rad)		30	
UKUPNO		100	

**Opće napomene:****Varijanta 1 bez završnog ispita**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

**IV. LITERATURA****OBVEZNA LITERATURA**

1. Wolfdietrich Schnurre: Das Begräbnis (kratka pripovjetka)
2. Wolfgang Borchert: Draußen vor der Tür (drama) - 5
3. Heinrich Böll: Der Zug war pünktlich (duga pripovjetka) - 5
4. Heinrich Böll: Wo warst du, Adam? (roman) - 5
5. Heinrich Böll: Der Engel schwieg (roman) - 5
6. Heinrich Böll: Und sagte kein einziges Wort (roman) - 5
7. Heinrich Böll: Haus ohne Hüter (roman) - 5
8. Heinrich Böll: Das Brot der frühen Jahre (duža pripovjetka) - 5
9. Wolfgang Koeppen: Tauben im Gras (roman) - 5
10. Wolfgang Koeppen: Das Treibhaus (roman) - 5
11. Wolfgang Koeppen: Der Tod in Rom (roman) - 5
12. Alfred Andersch: Sansibar oder der letzte Grund (roman) - 5

**PROFESOR ĆE OSIGURATI LITERATURU****IZBORNA LITERATURA**

u skladu s izabranom temom za referat odn. seminarski rad – profesor će studentima posuditi literaturu u skladu s njihovim referatima odn. seminarskim radovima

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU****POHAĐANJE NASTAVE**

Pohađanje nastave je obavezno.

**NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Putem elektroničke pošte.

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Putem elektroničke pošte.

**NAČIN POLAGANJA ISPITA**

NEMA ISPITA, VEĆ SAMO UPIS OCJENE !!! Dolazak na upis ocjene je obavezan.

**OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

**AKTIVNOST** (50% konačne ocjene = max. 50 ocjenskih bodova):

- nastavnik će redovito pratiti i evidentirati učestvovanje studenata u diskusijama (za učestvovanje u diskusiji je neophodno da prethodno pročitaju zadani roman).

**INPUT-REFERAT** – ca. 20 minuta - (20% konačne ocjene = max. 20 ocjenskih bodova) – vrednuju se:

- originalnost referata (60% ocjene),
- tečnost izlaganja (20% ocjene),
- odnos prema publici (20% ocjene),

**SEMINARSKI RAD** – minimalno 12.000 slovnih znakova (ca. 6 stranica - 30% konačne ocjene = max. 30 ocjenskih bodova) – vrednuju se:

- obrada teme i njena originalnost (50% ocjene = 15 ocjenskih bodova),
- gramatička korektnost (40% ocjene = 12 ocjenskih bodova),
- forma seminarskog rada i korištenje znanstvenog aparata (10% ocjene = 3 ocjenska boda)

ROK ZA PREDAJU SEMINARSKOG RADA JE 25.01.2022.

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

#### ISPITNI ROKOVI

Zimski	01. i 15.02.2022.
Proljećni izvanredni	19.04.2022.
Ljetni	
Jesenski izvanredni	30.08. i 06.09.2022.

### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
05.10.2021.	Uvodni sat. Dogovor o načinu rada. Podijela tema za referate
12.10.2021.	S2: W. Borchert: Draußen vor der Tür – referati i diskusija (5)
19.10.2021.	S3: H. Böll: Der Zug war pünktlich – referati i diskusija (5)
26.10.2021.	S4: H. Böll: Wo warst du, Adam? – referati i diskusija (5)
02.11.2021.	S5: H. Böll: Der Engel schwieg – referati i diskusija (5)
09.11.2021.	S6: H. Böll: Und sagte kein einziges Wort – referati i diskusija (5)
16.11.2021.	S7: H. Böll: Haus ohne Hüter – referati i diskusija (5)
23.11.2021.	S8: H. Böll: Das Brot der frühen Jahre – referati i diskusija (5)
30.11.2021.	S9: W. Koeppen: Tauben im Gras – referati i diskusija (5)
07.12.2021.	S10: W. Koeppen: Das Treibhaus – referati i diskusija (5)
14.12.2021.	S11: W. Koeppen: Der Tod in Rom – referati i diskusija (5)
21.12.2021.	S12: A. Andersch: Sansibar oder der letzte Grund – referati i diskusija (5)

### VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
Jako dobro poznavanje zadanih djela, te njihovih osobnosti (literatura povratnika, osuda rata, „Trümmerliteratur“, socio-kulturalne promjene – obitelji, odnosu prema seksualnosti) u poslijeratnoj SRNj.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wolfdietrich Schnurre: Das Begräbnis (kratka pripovjetka)</li> <li>2. Wolfgang Borchert: Draußen vor der Tür (drama) - 5</li> <li>3. Heinrich Böll: Der Zug war pünktlich (duga pripovjetka) - 5</li> <li>4. Heinrich Böll: Wo warst du, Adam? (roman)</li> <li>5. Heinrich Böll: Der Engel schwieg (roman)</li> <li>6. Heinrich Böll: Und sagte kein einziges Wort (roman)</li> <li>7. Heinrich Böll: Haus ohne Hüter (roman)</li> <li>8. Heinrich Böll: Das Brot der frühen Jahre</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Input-referat od strane jednog/jedne studenta/studentice</li> </ul> <p>Diskusija u grupi (preduvjet za diskusiju je da su studenti/studentice pročitali zadano djelo)</p>	Profesor bilježi svaki put jesu li studenti pročitali zadano djelo i jesu li sudjelovali u diskusiji

	<p>(duža pripovjetka)</p> <p>9. Wolfgang Koeppen: Tauben im Gras (roman)</p> <p>10. Wolfgang Koeppen: Das Treibhaus (roman)</p> <p>11. Wolfgang Koeppen: Der Tod in Rom (roman)</p> <p>12. Alfred Andersch: Sansibar oder der letzte Grund (roman)</p>		
<p>Razvijanje sposobnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- brzog i pažljivog čitanja književnih djela na njemačkom jeziku,</li> <li>- argumentiranog sudjelovanja u diskusijama,</li> <li>- kritike i kritičkog mišljenja,</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Input-referat od strane jednog/jedne studenta/studentice</li> </ul> <p>Diskusija u grupi (preduvjet za diskusiju je da su studenti/studentice pročitali zadano djelo)</p>	<p>Profesor bilježi svaki put jesu li studenti pročitali zadano djelo i jesu li sudjelovali u diskusiji (max. 50 ocjenskih bodova)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- prezentacije referata na izabranu temu,</li> </ul>		<p>Svaki student odn. studentica mora tijekom semestra održati prezentaciju i predstaviti izabrano djelo</p>	<p>Vrednovanje input-referata (max. 20 ocjenskih bodova)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- pisanje seminarskog rada: kreativno, ali uz korištenje sekundarne literature</li> </ul>		<p>Studenti odn. studentice moraju na kraju semestra predati pismeni seminarski rad, uz korištenje sekundarne literature</p>	<p>Vrednovanje seminarskog rada (max. 30 ocjenskih bodova)</p>



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJUB/Basisinformationen über den Kurs			
Naziv kolegija	Pismeni izraz		
Studij	Njemački jezik i književnost, preddiplomski/ BA- Deutsche Sprache und Literatur		
Semestar	I		
Akadska godina	2021./2022.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0+0+30		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Srijedom, 14.15 – 16.00, F-501		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Njemački jezik		
Nositelj kolegija	Anna Di-Lena		
	Kabinet	F-509	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	utorkom 15:00-16:00, srijedom 12:00-13:00 te prema dogovoru		
	Telefon	+43 699 111 44 023	
	e-mail	anna.di-lena@oead-lektorat.at	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici (onsite). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na online nastavu.		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA/Kursinhalt</b>			
<p>Kolegij je koncipiran kao pregled različitih vrsta tekstova, a na kojima će studenti raditi na način kako bi uočili jezične posebnosti. Studenti će naučiti sami pisati tekstove te razlikovati i definirati tekstne vrste. Riječ je o sljedećim tekstovima.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Tekstovi iz područja novinstva/ Journalistische Texte (Artikel, Kolumne, Kritik, Rezension, Kommentar, etc.)</li><li>- Znanstveni tekstovi/ Wissenschaftliche Texte (Essays, Analysen, Lexikoneinträge, etc.)</li><li>- Formalni tekstovi/ Formelle Texte (Briefe, E-Mails)</li><li>- Krativni tekstovi/ Kreative Texte (Lyrik, Prosa, Dramatik)</li></ul> <p>Tijekom seminara studenti će sami izraditi/napisati pet tekstova, uvijek jedan tekst u grupi te jedan tekst prema vlastitom izboru. Tekstovi će se u za to predviđenim terminima poslati nositelju kolegija te će na temelju povratnih informacija tekstove korigirati i doradivati.</p> <p>Na konzultacijama će se detaljno dogovarati hodogram korekture svakog pojedinog teksta.</p>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA/Ziele des Kurses</b>			
<p>Ziel dieser Lehrveranstaltung ist es, die Studierenden mit den verschiedenen Spielarten der textlichen Produktion vertraut zu machen, sie einschätzen zu können und auch selbst im erforderlichen Genre Texte zu verfassen.</p> <p>Portfolio: Die Studierenden erstellen selbst ein Portfolio mit fünf Texten, je einem Text pro Textsortengruppe (s.o.) und einen zusätzlichen Text ihrer Wahl. Die Texte dieses Portfolios werden im Laufe des Semesters verfasst, korrigiert und überarbeitet.</p>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
<b>Predavanja/Vorlesung</b>	<b>Seminari</b>	<b>Konzultacije</b>	<b>Samostalni rad/Einzelarbeit</b>
	x		
<b>Terenska nastava/Feldforschung</b>	<b>Laboratorijski rad/Laborarbeit</b>	<b>Mentorski rad/Mentorin</b>	<b>Ostalo/andere</b>
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
<b>AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE</b>	<b>UDIO U ECTS BODOVIMA</b>	<b>MAX BROJ BODOVA</b>	
Anwesenheit + aktive Mitarbeit im Unterricht (inkl. Hausübungen)	1	10	
Portfolio	1	60	
Präsentation	1	30	
ZAVRŠNI ISPIT		od najmanje 30% do najviše 50%	

<b>UKUPNO</b>		<b>100</b>
<p><b>Opće napomene:</b></p> <p><b><u>Varijanta 1 bez završnog ispita</u></b> Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.</p> <p><b><u>Varijanta 2 sa završnim ispitom</u></b> Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Tijekom nastave</b> student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.</li> <li>- <b>Na završnom ispitu</b> student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.</li> </ul> <p><b>Ukupna ocjena uspjeha:</b> Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:</p>		
<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>	
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova	
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova	
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova	
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova	
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova	
<b>IV. LITERATURA</b>		
<b>OBVEZNA LITERATURA/Pflichtlektüre</b>		
Na izbornu i dopunsku literaturu upućuje nastavnik tijekom semestra.		
<b>IZBORNA LITERATURA/Wahllektüre</b>		
Na izbornu i dopunsku literaturu upućuje nastavnik tijekom semestra.		
<b>V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU</b>		
<b>POHAĐANJE NASTAVE/Anwesenheit</b>		
Es gibt die Möglichkeit, 3x unentschuldig zu fehlen. Für jede weitere Abwesenheit benötigt man eine Entschuldigung (ärztliches Attest).		
<b>NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA/zur Info</b>		
Studierende erhalten zusätzliche Informationen während der Lehrveranstaltungen und per Email.		
<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA/Kontaktinformation Dozentin</b>		
Studenti mogu kontaktirati nastavnika nakon nastave, za vrijeme konzultacija, putem službenog emaila.		
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA/Prüfungsmodalität</b>		
Ocjenjuje se aktivna suradnja kao i suradnja na izradi portfolija, a koji se sastoji od ukupno pet tekstova koje studenti u grupama trebaju izraditi, a prema hodogramu kojeg dobivaj na početku samog semestra.		
<b>OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE/weitere relevante Informationen</b>		
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!		
<b>ISPITNI ROKOVI/Prüfungstermine</b>		
Zimski	03.02. i 17.02 u 10	
Prolječni izvanredni	21.04. u 12	
Ljetni		
Jesenski izvanredni		
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)/Beginn und Ende des Unterrichtsplanes</b>		
<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEME/Themen</b>	
6.10.21	Einführung in die Lehrveranstaltung: Inhalt, Ablauf, Ziele, Prüfungsmodalitäten, Benotungskriterien, Allgemeines; Text, Textgrammatik Textsorten	
13.10.21	Formale Texte: Briefe, E-Mails etc.	
20.10.21	Social media: Blog, Facebook, Twitter	
28.10.21	Journalistische Texte	

4.11.21	Journalistische Texte
11.11.21	Journalistische Texte
18.11.21	Journalistische Texte
25.11.21	Wissenschaftliches Schreiben
1.12.21	Wissenschaftliches Schreiben
8.12.21	Wissenschaftliches Schreiben
15.12.21	Wissenschaftliches Schreiben
22.12.21	Kreatives Schreiben
12.1.22	Kreatives Schreiben
19.1.22	Kreatives Schreiben
26.1.22	Abschlussbesprechung: Klärung offener Fragen

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. Nabrojati i upotrijebiti upitne rečenice s nadopunom u infinitivu	upitne rečenice s ob – glagoli s nadopunom glagola u infinitivu	Samostalni zadaci, vježbe, pismeni i usmeni izraz	Usmena i pismena provjera znanja
2. Definirati, prepoznati i izraziti modalne glagole i zamjenice, prepoznati i primijeniti glagolska vremena i pasiv	modalni glagoli u perfektu – infinitiv kao imenica – pasiv prezenta, preterita i perfekta – pasiv s modalnim glagolom – pasiv bez subjekta – pasiv s werden i sa sein – pridjevi s nepravilnim oblicima – djeljivi i nedjeljivi glagoli – pluskvamperfekt – vremenske rečenice – redosljed zamjenica u rečenici	Samostalni zadaci, vježbe, pismeni i usmeni izraz	Usmena i pismena provjera znanja
3. Definirati i primijeniti vremenske rečenice, upotrijebiti pravilni redosljed zamjenica	vremenske rečenice – redosljed zamjenica u rečenici	Samostalni zadaci, vježbe, pismeni i usmeni izraz	Usmena i pismena provjera znanja
4. Primijeniti i razlikovati vokabular vezan uz želje i stvarnost te formulirati kraći tekst	Proširivanje vokabulara vezano uz teme: želja i stvarnost	Samostalni zadaci, vježbe, pismeni i usmeni izraz	Usmena i pismena provjera znanja



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Rad na tekstovima II		
Studij	Preddiplomski studij njemačkog jezika i književnosti		
Semestar	1.		
Akadska godina	2021./2022.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0+30+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	srijedom 16:15-18:00, F-501		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Njemački jezik		
Nositelj kolegija	Anna Di-Lena		
	Kabinet	F-509	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	utorkom 15:00-16:00, srijedom 12:00-13:00 te prema dogovoru		
	Telefon	+43 699 111 44 023	
	e-mail	anna.di-lena@oead-lektorat.at	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici ( <i>onsite</i> ). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na <i>online</i> nastavu.		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
<p>Riječ je o radu na modernim književnim tekstovima s osvrtom na starije (srednjovjekovne tekstove). Kratki prozni tekstovi: isječci iz romana, pjesme i drame tekstovi su koji će se čitati, analizirati i prodiskutirati.</p> <p>Cilj je prikazati studentima na koji se način pristupa novim tekstovima, ali i kako razlikovati te pristupiti starijim tekstovima poput srednjovjekovnim tekstovima.</p> <p>Studenti će se upoznati s pojmovima poput:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Diskursanalyse</li><li>- Erzählinstanz</li><li>- Raum und Zeit in einem Werk</li><li>- Rezeptionsästhetik</li><li>- New Criticism</li><li>- New Historicism</li><li>- Mündlichkeit vs. Schriftlichkeit</li></ul>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
<ol style="list-style-type: none"><li>1. definirati uporabne i umjetničke tekstove</li><li>2. argumentirati, analizirati i interpretirati umjetničke tekstove (das Erfassen von Sinn und Absicht literarischer Werke und ihre Einordnung in den historisch-kulturellen Kontext.)</li></ol>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
<b>Predavanja</b>	<b>Seminari</b>	<b>Konzultacije</b>	<b>Samostalni rad</b>
	x		x
<b>Terenska nastava</b>	<b>Laboratorijski rad</b>	<b>Mentorski rad</b>	<b>Ostalo</b>
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1	40	
Kontinuirana provjera znanja 1	0,50	30	
Kontinuirana provjera znanja 2	0,50		
ZAVRŠNI ISPIT	1	30	
UKUPNO		100	



**Opće napomene:****Varijanta 1 bez završnog ispita**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

**Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

#### IV. LITERATURA

**OBVEZNA LITERATURA**

Mela Hartwig: Der Meineid  
 Peter Altenberg: Im Volksgarten  
 Maria Lazar: Die Eingeborenen von Maria Blut  
 Christian Futscher: Mein Vater, der Vogel  
 Gottfried Benn: Morgue-Zyklus  
 Hugo Ball: Karawane  
 Durs Grünbein: Limbische Akte  
 Maria Lazar: Die schöne Stadt  
 Peter Handke: Die Aufstellung des 1. FC Nürnberg vom 27.1.1968  
 Kraus, Karl: Die letzten Tage der Menschheit  
 Schirach, Ferdinand von: Terror.  
 Lazar, Maria: Der Henker

Die Literatur wird von der Lehrveranstaltungsleiterin zur Verfügung gestellt und ergänzt.

**IZBORNA LITERATURA**

Klawitter, Arne / Ostheimer, Michael: Literaturtheorie – Ansätze und Anwendung. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht 2008.  
 Schößler, Franziska: Einführung in die Dramenanalyse. Stuttgart: Metzler 2017.  
 Lahn, Silke / Meister, Jan Christoph: Einführung in die Erzähltextanalyse.  
 Krammer, Stefan / Müller, Stephan / Zudrell, Lena: Handreichung zu literarischen Grundfragen mit Glossar. Wien: Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Forschung 2019.

#### V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

**POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti trebaju redovno odraditi zadatke u zadanim rokovima, a koji će se dogovoriti na početku akademske godine sa studentima.

U slučaju bolesti, studenti su obavezni u roku od 7 dana dostaviti liječničku potvrdu. Ukoliko u zadanim rokovima ne dostave domaće uratke/ zadatke, gube pravo na prijavljivanje ispita i ocjenu te moraju ponoviti kolegij.

Pravo na prijavljivanje ispita i ocjenu stječu po završetku svih predviđenih obaveza na kolegiju.

Sve informacije uvijek i pravodobno mogu dobiti u uredovnim satima konzultacija te prema dogovoru s profesorom.

**NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Studenti će redovno biti informirani putem platforme MERLIN, TEAMS ili ZOOM kao i/ili putem e-maila. Na početku akademske godine svi studenti će dobiti potrebne smjernice o platformi koja će se koristiti.

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Studenti mogu kontaktirati nastavnika nakon nastave, za vrijeme konzultacija, putem službenog emaila.

**NAČIN POLAGANJA ISPITA**

Die Note setzt sich zusammen aus aktiver Mitarbeit und zwei schriftlichen Aufgaben.

**OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

### ISPITNI ROKOVI

Zimski	03.02. i 17.02 u 10
Proljetni izvanredni	21.04. u 12
Ljetni	
Jesenski izvanredni	02.09. ili 09.09. u 12

## VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
06.10.21	Einführung, Formalia, Annäherung an das Thema
13.10.21	Epik
20.10.21	Epik
27.10.21	Epik
3.11.21	Epik
10.11.21	Epik
17.11.21	Epik
24.11.21	Lyrik
1.12.21	Lyrik
8.12.21	Lyrik
15.12.21	Lyrik
22.12.21	Mündlichkeit vs. Schriftlichkeit
12.1.22	Dramatik
19.1.22	Dramatik
26.1.22	Dramatik

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. Definirati i interpretirati njemačku literaturu	- Uvod u suvremenu njemačku literaturu njemačkog govornog područja (I-3)	Predavanje Samostalni zadaci Rad na tekstu	Usmena provjera znanja
2. Definirati povijesne promjene njemačkog govornog područja od 1945.-1990.	Specifičnosti povijesne promjene njemačkog govornog područja (I-3)	Predavanje Samostalni zadaci Rad na tekstu	Usmena provjera znanja Ocjenjuje se aktivnost (kroz zadatke koje trebaju predati u zadanom roku)
3. Identificirati i definirati pojam „Wir und/oder die anderen“ (Mi i/ili drugi)	Odnos pojma „Wir und/oder die anderen“ (Mi i/ili drugi) (I 3)	Predavanje Samostalni zadaci Rad na tekstu	Usmena provjera znanja
4. Definirati i objasniti pojam civilizacije kulture i povezanost sa nacijama i religijama	Die Entwicklung der deutschsprachigen Literatur im Spiegel der historischen Abläufe	Predavanje Samostalni zadaci Rad na tekstu	Provjera znanja (usmena)/ test
5. Definirati i povezati povijesne, ekonomske i kulturne fenomene tog razdoblja (1945.-1990. identificirati i objasniti ulogu jezika	Odnos jezika, povijesti, politike, ekonomije, medija, umjetnosti i književnosti (I5)	Predavanje Samostalni zadaci Rad na tekstu	Provjera znanja (usmena)/ test



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Sturm und Drang i Weimarska klasika		
Studij	Preddiplomski studij njemačkog jezika i književnosti		
Semestar	5.		
Akadska godina	2021./2022.		
Broj ECTS-a	4		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15 + 15 + 0		
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Ponedjeljkom od 18.15 do 20.00; predavaonica 403		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Njemački jezik		
	Kabinet	444	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Ponedjeljkom i srijedom od 16,00 – 17,00		
	Telefon	098-9766337	
	e-mail	boris.dudas@ffri.uniri.hr	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici ( <i>onsite</i> ). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na <i>online</i> nastavu.		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
Književna epoha i pravac Sturm und Drang, najvažniji pisci i djela tog pravca. Weimar i «das Klassische» - Goethe u Weimaru – prvih deset godina – Goethe kao političar – putovanje u Italiju i povratak u Weimar (Iphigenie auf Tauris, Torquato Tasso, Egmont) – Schiller i Weimar – književni stvaralački opus Goethea i Schillera, napose drame i balade. Wieland i Herder - Izlaganje odabranih djela u obliku referata i njihova obrada u obliku seminarskih radova			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Nakon apsolviranog kolegija student će moći:			
<ul style="list-style-type: none"><li>- Spoznati povezanost književnosti s kulturom i povijesnim kao i socijalnim zbivanjima određene epohe (1770.-1805),</li><li>- argumentirano diskutirati o pročitanim djelima,</li><li>- sakupljati i koritisti sekundarnu literaturu za pisanje referata,</li><li>- prezentirati referat o odabranoj temi,</li><li>- napisati seminarski rad o odabranoj temi, zu obilno korištenje sekundarne literature.</li></ul>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X	X		
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1	0	
Kontinuirana provjera znanja 1 (kolokvij)	1	30	
Kontinuirana provjera znanja 2 (aktivnost na nastavi)	1	30	
Kontinuirana provjera znanja 3 (prezentacija)	0,25	10	

<b>Kontinuirana provjera znanja 4 (seminarski rad)</b>	0,75	<b>30</b>
<b>UKUPNO</b>	4	<b>100</b>
<p><b>Opće napomene:</b>  <b>Varijanta 1 bez završnog ispita</b>  Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.</p> <p><b>Ukupna ocjena uspjeha:</b> Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:</p>		
<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>	
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova	
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova	
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova	
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova	
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova	
<b>IV. LITERATURA</b>		
<b>OBVEZNA LITERATURA</b>		
<b>PRIMARNA LITERATURA:</b> 1. Goethe, Wolfgang von: Götz von Berlichingen (5) 2. Goethe, Wolfgang von: Die Leiden des jungen Werther (5) 3. Lenz, J. M. R.: Der Hofmeister (5) 4. Lenz, J. M. R.: Die Soldaten (5) 5. Schiller, Friedrich: Die Räuber (5) 6. Schiller, Friedrich: Kabale und Liebe (5) 7. Schiller, Friedrich: Don Carlos (5) 8. Goethe, Wolfgang von: Egmont (5) 9. Goethe, Wolfgang von: Iphigenie auf Tauris (5) 10. Goethe, Wolfgang von: Torquatto Tasso (5) 11. Schiller, Friedrich: Maria Stuart (5) 12. Schiller, Friedrich: Die Jungfrau von Orleans (5) 13. Schiller, Friedrich: Die Braut von Messina (5) 14. Schiller, Friedrich: Wilhelm Tell (5) Sva primarna literatura se nalazi na internetu: Projekt Gutenberg. Referentima će profesor pozajmiti primjerke primarne literature. <b>SEKUNDARNU LITERATURU ĆE STUDENTI DOBITI OD PROFESORA, U SKLADU S TEMOM REFERATA</b>		
<b>IZBORNA LITERATURA</b>		
1. Luserke, Matthias: Sturm und Drang. Stuttgart: Reclam 2010 2. Borchmeyer, Dieter: Weimarer Klassik. Portrait einer Epoche. Weinheim: Beltz Athenäum 1998 3. Dieter Borchmeyer: Klassik. In: Fischer Lexikon Literatur. Hrsg. v Ulfert Ricklefs. Frankfurt a.M. 1996, Bd.II, S. 878-895 4. von Borries, Erika und Ernst: Deutsche Literaturgeschichte. Band 5, Die Weimarer Klassik. Goethes Spätwerk, dtv Frankfurt, 1998.		
<b>V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU</b>		
<b>POHAĐANJE NASTAVE</b>		
Redovno pohađanje nastave je obvezno. Studenti moraju prisustvovati na najmanje 3 predavanja (od 4) i na kolokviju, te na 5 od 7 seminarskih sjednica		
<b>NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA</b>		
Putem elektroničke pošte.		
<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</b>		
Za vrijeme konzultacija, putem elektroničke pošte i sms-poruka		
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>		
Studenti su obavezni doći na upis ocjene (na jedan od dva ponuđena termina u veljači, ili u travnju ili rujnu 2020. na kojem će im profesor vratiti seminarske radove, dati ocjene i obrazložiti vrednovanje		

njihova rada i dati povratne informacije.

#### OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Nakon ciklusa od 4 predavanja (od po 3 školska sata) studenti će pisati kolokvij koji nosi do 30% ocjene (30 ocjenskih bodova). Kolokvij se ne može pasti niti se ne može ponoviti. Nema naknadnog ili popravnog roka.

Studenti drže referate o od 15-tak minuta o izabranoj temi, što nosi 10% ocjene (10 ocjenskih bodova).

Studenti pišu pismeni seminarski rad (7-8 stranica = minimalno 16.000 pisanih znakova), što nosi 30% ocjene (30 ocjenskih bodova). Rok za predaju seminarskih radova je 27.01.2022. U slučaju plagijata (copy-paste) profesor će odbiti seminarski rad i studenta/studenticu prijaviti stegovnom povjerenstvu FFRi.

Studenti se za seminare moraju pripremiti tako što će pročitati djela koja će se obrađivati. Nastavnik će voditi evidenciju o sudjelovanju u diskusijama, a što nosi maksimalno 30% ocjene (30 ocjenskih bodova). Očekuje se da studenti za svaku sjednicu pročitaju po jedno od navedenih djela.

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

#### ISPITNI ROKOVI

Zimski	30.01. i 14.02.2022.
Proljetni izvanredni	20.04.2022.
Ljetni	
Jesenski izvanredni	29.08. i 05.09.2022.

### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
04.10.2021.	Upoznavanje studenata s kolegijem i njihovim obvezama. P1: Sturm und Drang
11.10.2021.	Nastavak P1 i P2: Weimar i "Klasika". Goethe u Weimaru 1775-1786. Goetheov boravak u Italiji
18.10.2021.	Nastavak P2
25.10.2021.	P3: Goethe nakon povratka u Weimar. Schiller u Weimaru 1787.-1794
08.11.2021.	Nastavak P3 i P4: Weimarska klasika i Francuska revolucija i Novi roman (18,00-20,30)
15.11.2021.	<b>KOLOKVIJ</b>
22.11.2021.	S1: Referati: Goethe: Götz von Berlichingen; Goethe: Die Leiden des jungen Werthers
29.11.2021.	S2: Referati: Lenz: Der Hofmeister; Lenz: Die Soldaten
06.12.2021.	S3: Referati: Schiller: Die Räuber; Schiller: Kabale und Liebe
13.12.2021.	S4: Referati: Schiller: Don Carlos; Goethe: Egmont
20.12.2021.	S5: Goethe: Iphigenie auf Tauris; Goethe: Torquatto Tasso (4)
10.01.2021.	S6: Referati: Schiller: Maria Stuart; Schiller: Die Jungfrau von Orléans
17.01.2021.	S7: Referati: Schiller: Die Braut von Messina; Schiller: Wilhelm Tell

### VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
Spoznati povezanost književnosti s kulturom i povijesnim kao i socijalnim zbivanjima određene epohe	Književna epoha i pravac Sturm und Drang, najvažniji pisci i djela tog pravca. Weimar i «das Klassische» - Goethe	Ex-katedra predavanja	kolokvij

(1770.-1805),	u Weimaru – prvih deset godina – Goethe kao političar – putovanje u Italiju i povratak u Weimar (Iphigenie auf Tauris, Torquatto Tasso, Egmont) – Schiller i Weimar – književni stvaralački opus Goethea i Schillera, napose drame; Wieland i Herder		
-argumentirana diskusija o pročitanim djelima,	1.Goethe, Wolfgang von: Götz von Berlichingen (5) 2.Goethe, Wolfgang von: Die Leiden des jungen Werther (5) 3.Lenz, J. M. R.: Der Hofmeister (5) 4.Lenz, J. M. R.: Die Soldaten (5) 5.Schiller, Friedrich: Die Räuber (5) 6.Schiller, Friedrich: Kabale und Liebe (5) 7.Schiller, Friedrich: Don Carlos (5) 8.Goethe, Wolfgang von: Egmont (5) 9. Goethe, Wolfgang von: Iphigenie auf Tauris (5) 10. Goethe, Wolfgang von: Torquatto Tasso (5) 11.Schiller, Friedrich: Maria Stuart (5) 12.Schiller, Friedrich: Die Jungfrau von Orleans (5) 13.Schiller, Friedrich: Die Braut von Messina 14.Schiller, Friedrich: Wilhelm Tell (5)	-nakon input-referata studenti diskutiraju o pročitanim djelima (za što je preduvjet da su pročitali zadano djelo), a profesor moderira diskusiju i bilježi aktivnost studenata u diskusiji	profesor bilježi aktivnost studenata u diskusiji – za svako djelo koje su pročitali studenti dobiju po 5 ocjenskih bodova (maksimalno 30 ocjenskih bodova)
-prezentiracija referata o odabranoj temi,		-svaki student/studentica tijekom semestra drži usmeni referata (= prezentaciju) o djelu koje je odabrao/odabrala	Maksimalno 10 ocjenskih bodova (6 za obradu teme, 2 za tečnost izlaganja, 2 za odnos prema publici)
-pisanje seminarskog rada o odabranoj temi, zu obilno korištenje sekundarne literature.		-svaki student/studentica mora napisati seminarski rad o djelu koje je odabrao/odabrala, uz korištenje sekundarne literature koju će mu/joj osigurati profesor	Maksimalno 30 ocjenskih bodova (15 za obradu teme, 10 za jezik i gramatičku korektnost, 5 za korištenje znanstvenog aparata)



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Leksikologija i leksikografija		
Studij	Preddiplomski studij njemačkoga jezika i književnosti		
Semestar	5.		
Akadska godina	2021./2022.		
Broj ECTS-a	4		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+15+0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Četvrtkom, 10 – 11.30 u 403		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Nastava se izvodi na njemačkome jeziku		
Nositelj kolegija	Prof. dr. sc. Aneta Stojić		
	Kabinet	512	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Srijedom, 13.45 – 14.45 h; četvrtkom, 11,30 do 12,30 h		
	Telefon	265-651	
	e-mail	aneta.stojic@ffri.uniri.hr	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici ( <i>onsite</i> ). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na <i>online</i> nastavu.		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
<ul style="list-style-type: none"><li>• Predmet istraživanja. i pojmovlje leksikologije. (I1-4)</li><li>• Riječ i leksem. (I3)</li><li>• Predmet leksikografije. (I1)</li><li>• Riječ i lema. (I1)</li><li>• Semasiologija i onomasiologija. (I1)</li><li>• Vrste rječnika. (I1)</li><li>• Raslojavanje leksika njemačkoga jezika prema različitim aspektima (gramatičkom, etimološkom, stilističkom, vremenskom, prostornom, socijalnom). (I1-4)</li><li>• Značenje riječi. (I4)</li><li>• Motivacija značenja. (I4)</li><li>• Leksičko posuđivanje (razlozi, putevi, vrste). (I1-2)</li><li>• Frazeologija. (I1-2)</li><li>• Terminologija. (I1-2)</li><li>• Onomastika. (I1-2)</li></ul>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Studenti će biti sposobni učiniti sljedeće: <ol style="list-style-type: none"><li>1. definirati pojmovlje leksikologije i leksikografije</li><li>2. demonstrirati vezu između leksikoloških podvrsta</li><li>3. demonstrirati razliku između pojma riječi i leksema</li><li>4. interpretirati motivaciju značenja riječi</li></ol>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x		
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo

III. SUSTAV OCJENJIVANJA		
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	1	
Kontinuirana provjera znanja 1	1	40
Kontinuirana provjera znanja 2	1	30
ZAVRŠNI ISPIT	1	30
<b>UKUPNO</b>		<b>100</b>
<b>Varijanta 2 sa završnim ispitom</b>		
<p>Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Konačna ocjena studenta određuje se prema rezultatu na kolokviju (maksimalno 30 bodova), seminarskog rada (maksimalno 40 bodova), te rezultatu na završnom usmenom ispitu (maksimalno 30 bodova). U svakoj kategoriji ocjenjivanja student mora ostvariti najmanje 50 %. <b>Obavezna prisutnost kod zaključivanja ocjene u za to predviđenom terminu.</b></p> <p><b>Ukupna ocjena uspjeha:</b> Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:</p>		
OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI	
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova	
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova	
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova	
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova	
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova	
IV. LITERATURA		
<b>OBVEZNA LITERATURA</b>		
Stojić, Aneta (2015): Lexikologie und Lexikographie – ein Lehr- und Übungsbuch. Rijeka: Sveučilište u Rijeci (e-knjiga).		
<b>IZBORNA LITERATURA</b>		
Römer, Christine/ Matzke, Brigitte (2004): Lexikologie: Eine Einführung. Narr Verlag. Schippan, Thea (1992): Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache. Tuebingen. Schlaefer, Michael (2008): Lexikologie und Lexikographie. Eine Einführung am Beispiel der deutschen Sprache. Berlin: Schmidt Verlag.		
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU		
<b>POHAĐANJE NASTAVE</b>		
<p>Studenti moraju biti prisutni na najmanje 70 % nastave. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali, te o zadacima koje treba pripremiti za sljedeći sat. Studenti su dužni pripremati zadatke prema rasporedu koji je utvrđen nastavnim planom. U slučaju spriječenosti, student je dužan pravovremeno obavijestiti nastavnika te izostanak opravdati valjanom potvrdom.</p>		
<b>NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA</b>		
Studenti će redovno biti informirani na nastavi i putem oglasne ploče, a u slučaju izostanka, mogu se obratiti nastavniku za vrijeme konzultacija ili putem e-maila.		
<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</b>		
Studenti mogu kontaktirati nastavnika nakon nastave, za vrijeme konzultacija, te putem e-maila.		
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>		
Međuispiti sastoje se od pismene provjere obrađenog gradiva do međuispita;. Završni ispit sastoji se od usmene provjere znanja gradiva obrađenog tijekom cijeloga kolegija.		
<b>OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE</b>		
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!		
<b>ISPITNI ROKOVI</b>		
Zimski	02.02. i 16.02. u 10	
Proljetni izvanredni	20.04. u 10	
Ljetni		
Jesenski	31.08.i 07.09. u 10	



izvanredni	
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b>	
<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEME</b>
7.10.	Uvod u kolegij: prezentacija sadržaja, ciljeva i očekivanih ishoda kolegija. Obveze studenata. Način ocjenjivanja. Metodologija rada. Određivanje pojma. Predmet leksikologije. Podvrste leksikologije. Temeljni pojmovi.
14.10.	Leksikografija. Povijesni razvoj. Predmet i zadaci.
21.10.	Tipologija rječnika. Mikro i Makrostruktura.
28.10.	Leksik njemačkog jezika – vremensko i povijesno raslojavanje (arhaizam, historizam, neologizam); etimološko raslojavanje
4.11.	Prostorno-teritorijalno raslojavanje, društveno raslojavanje. Gramatičko raslojavanje; Stilističko raslojavanje.
11.11.	Značenje riječi. Značenjska motivacija. Slojevi značenja riječi.
25.11.	Značenjski odnosi u sustavu i tekstu – sintagmatski i paradigmatički odnosi.
2.12.	<b>Međuispit.</b>
9.12.	Širenje leksika tvorbenim mogućnostima.
16.12.	Promjena značenja.
23.12.	Posuđivanje – uzroci, putevi, klasifikacija, oblici. Purizam.
13.1.	Frazeologija.
20.1.	Onomastika.
27.1.	Zadaci.

### VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
Definirati leksikološke discipline i objasniti vezu između njih.	Pojmovlje leksikologije i leksikografije. Discipline.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• strukturirani prikaz;</li> <li>• demonstracija;</li> <li>• slušanje i gledanje;</li> <li>• diskusija.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usmeni odgovori.</li> <li>• Izravno promatranje.</li> <li>• Pismeni ispit (kolokvij).</li> </ul>
Razumjeti i objasniti dinamičnost leksičkoga sustava njemačkoga jezika.	Raslojavanje leksika njemačkoga jezika prema različitim aspektima (gramatički, etimološki, stilistički, vremenski, prostorni, socijalni).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• strukturirani prikaz;</li> <li>• diskusija;</li> <li>• rad na tekstu;</li> <li>• rješavanje problema.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usmeni odgovori.</li> <li>• Izravno promatranje.</li> <li>• Pismeni ispit (kolokvij).</li> </ul>



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Jezične vježbe V		
Studij	Preddiplomski studij njemačkog jezika i književnosti		
Semestar	5.		
Akadska godina	2021./2022.		
Broj ECTS-a	4		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0+0+60		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	srijedom od 12:15 do 13:45 i 14:15 do 15:45 u prostoriji F-403		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Izvodi se na njemačkom		
Nositelj kolegija	Doc. dr. phil. Manuela Svoboda		
	Kabinet	508	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Utorkom 12.00-13.00 sati i četvrtkom 10.15-11.15 sati		
	Telefon	265-657	
	e-mail	<a href="mailto:msvoboda@ffri.uniri.hr">msvoboda@ffri.uniri.hr</a>	
Suradnik na kolegiju	Vanjski suradnik		
	Kabinet	508	
Vrijeme za konzultacije	Prema dogovoru		
	Telefon	265-657	
	e-mail		
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici ( <i>onsite</i> ). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na <i>online</i> nastavu.		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
<ul style="list-style-type: none"><li>• obrada autentičnih njemačkih i hrvatskih tekstova iz raznih stručnih područja (po nekoliko tekstova kao jedna cjelina) I 1-6</li><li>• prevođenje hrvatskih i njemačkih tekstova iz obrađivanih područja (I 1-5)</li><li>• analiza prijevoda stručnih tekstova (I 1, 3, 5)</li><li>• proširivanje vokabulara i usvajanje stručne terminologije jezika pojedine struke (I 1, 2, 4, 5)</li><li>• uvježbavanje temeljnih tehnika prevođenja stručnih tekstova različite tematike s hrvatskog na njemački jezik i s njemačkog na hrvatski jezik (I 1-6)</li><li>• ponavljanje, utvrđivanje i primjena gramatičkih pravila kroz prijevode (I 3)</li></ul>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: <ol style="list-style-type: none"><li>1. objasniti značenje pojedinih stručnih riječi i izraza</li><li>2. izraditi i koristiti glosar određene tematike</li><li>3. prepoznati i primijeniti jezični registar i stil u hrvatskom i njemačkom tekstu</li><li>4. koristiti terminologiju obrađenih tematskih područja i njihov specifični leksik</li><li>5. prepoznati i koristiti idiomatske izraze</li><li>6. interpretirati zadani stručni tekst</li></ol>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
			X
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
			X (vježbe)
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1,5	0	
Prijevodi	1,5	60	
Test iz poznavanja vokabulara	0,5	20	

<b>Domaće zadaće</b>	0,5	<b>20</b>
<b>UKUPNO</b>	4	<b>100</b>
<p><b>Opće napomene:</b></p> <p><b><u>Varijanta 1 bez završnog ispita</u></b></p> <p>Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.</p> <p><b><u>Varijanta 2 sa završnim ispitom</u></b></p> <p>Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Tijekom nastave</b> student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.</li> <li>- <b>Na završnom ispitu</b> student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.</li> </ul> <p><b>Ukupna ocjena uspjeha:</b> Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:</p>		
<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>	
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova	
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova	
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova	
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova	
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova	
<b>IV. LITERATURA</b>		
<b>OBVEZNA LITERATURA</b>		
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. aktualni stručni tekstovi</li> <li>2. članci iz novina i časopisa njemačkog (a dijelom i hrvatskog) govornog područja</li> <li>3. njemačko-hrvatski i hrvatsko-njemački rječnici</li> <li>4. jednojezični njemački i hrvatski rječnici</li> <li>5. Njemačko-hrvatski univerzalni rječnik, Nakladni zavod Globus, Zagreb, 2005. (grupa autora)</li> <li>6. Njemačke gramatike (npr. Helbig-Buscha: Deutsche Grammatik, Langenscheidt, Leipzig)</li> <li>7. Dreyer-Schmitt: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, Verlag für Deutsch, München.</li> </ol>		
<b>IZBORNA LITERATURA</b>		
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ivir, Vladimir: Teorija i tehnika prevođenja, Centar "Karlovačka gimnazija", Sremski Karlovci, 1978.</li> <li>2. Snell-Hornby, Mary: Übersetzungswissenschaft- eine Neuorientierung. Zur Integrierung von Theorie und Praxis, Francke, Tübingen/Basel, 1994</li> <li>3. Reiss, Katharina: Grundfragen der Übersetzungswissenschaft, WUV/Universitätsverlag, Wien, 1995</li> <li>4. H.G.Hönig/P. Kußmaul: Strategie der Übersetzung, Gunter Narr Verlag, Tübingen, 1996</li> <li>5. Kußmaul, Paul: Kreatives Übersetzen, Stauffenburg, Tübingen, 2000</li> <li>6. jednojezični i dvojezični rječnici pojedine struke (ovisno o obrađivanim temama)</li> <li>7. njemački i hrvatski pravopisi</li> </ol>		
<b>V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU</b>		
<b>POHAĐANJE NASTAVE</b>		
<p>Studenti moraju biti prisutni na najmanje 70% nastave. Ukoliko nisu prisustvovali na 70% nastave gube pravo na prijavljivanje ispita i ocjenu te moraju ponoviti kolegij. U slučaju duže bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka).</p> <p>Pravo na prijavljivanje ispita i unos ocjene stječu nakon što izvrše SVE obveze na kolegiju u OBA dijela. Ako nisu bili na nastavi, <b>moraju</b> se informirati o nastavi s koje su izostali, te o domaćoj zadaći koju trebaju izvršiti za sljedeći sat. To mogu učiniti kod kolega ili kod profesora na konzultacijama, odnosno putem e-maila i MERLIN portala.</p>		
<b>NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA</b>		
Studenti će redovno biti informirani na nastavi i putem e-maila te sveučilišnog portala Merlin, a u slučaju izostanka, mogu se obratiti nastavniku za vrijeme konzultacija ili putem e-maila.		
<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</b>		
Studenti mogu kontaktirati nastavnika nakon nastave, za vrijeme konzultacija, te putem e-maila.		
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>		
<p>Nakon zimskog semestra, tj. Jezičnih vježbi V ne polaže se ispit. Nakon odslušanog kolegija Jezične vježbe V izvršit će se upis ocjene na temelju ostvarenih bodova iz navedenih aktivnosti (minimalni broj bodova za prolaz je 50).</p> <p>Studenti tijekom semestra pišu 2 prijevoda (kolokvija) kod svakog profesora, a koji prijevodi se ispravljaju po sljedećem ključu (od maksimalnih 30 bodova po prijevodu odbijaju se bodovi kako slijedi):</p>		

Semantik (S) = 2 boda

Grammatik (Gr) = 1 bod (koja se dijeli još na sljedeća područja):

Präposition (Pr) = 1 bod

Artikel (A) = 1 bod

Tempus (T) = 1 bod

Lexik (L) = 1 bod

Wortfolge (WF) = 1 bod

Rechtschreibung (R) = 0,5 boda

Zeichensetzung (Z) = 0,25 boda

#### OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

#### ISPITNI ROKOVI

Zimski	07.02.2022. i 21.02.2022. u 12.00
Proletni izvanredni	19.04.2022. u 12.00
Ljetni	
Jesenski izvanredni	

### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
06.10.2021.	Einführung: Vorstellung des Lehrstoffs, Literatur, Methodologie
06.10.2021.	
13.10.2021.	Einführung in das Textverstehen und Übersetzen
13.10.2021.	
20.10.2021.	<b>Netzwelt</b> Wortschatz- und Übersetzungsübungen (njem-hrv)
20.10.2021.	<b>Gebrauchstexte – Rezepte</b> Wortschatz- und Übersetzungsübungen (hrv-njem)
27.10.2021.	Aktuelles zum Thema Netzwelt Wortschatz- und Übersetzungsübungen (njem-hrv)
27.10.2021.	<i>Gebrauchsanweisungen</i> Wortschatz- und Übersetzungsübungen (hrv-njem)
03.11.2021.	Aktuelles zum Thema Netzwelt Wortschatz- und Übersetzungsübungen (njem-hrv)
03.11.2021.	<i>Werbetexte</i> Wortschatz- und Übersetzungsübungen (hrv-njem)
10.11.2021.	Aktuelles zum Thema Netzwelt Wortschatz- und Übersetzungsübungen (njem-hrv)
10.11.2021.	<b>1. schriftliche Übersetzung (hrv-njem)</b>
17.11.2021.	<b>1. schriftliche Übersetzung (njem-hrv)</b>
17.11.2021.	<b>Feiertage</b> Wortschatz- und Übersetzungsübungen (hrv-njem)
24.11.2021.	<b>Tourismus</b> Wortschatz- und Übersetzungsübungen (njem-hrv)
24.11.2021.	Nikolaustag Wortschatz- und Übersetzungsübungen (hrv-njem)
01.12.2021.	Aktuelles zum Thema Wortschatz- und Übersetzungsübungen (njem-hrv)
01.12.2021.	Weihnachten Wortschatz- und Übersetzungsübungen (hrv-njem)
08.12.2021.	Aktuelles zum Thema

	Wortschatz- und Übersetzungsübungen (njem-hrv)
08.12.2021.	Silvester/Neujahr Wortschatz- und Übersetzungsübungen (hrv-njem)
15.12.2021.	Wiederholung und Übungen – Tourismus (njem-hrv)
15.12.2021.	Wiederholung und Übungen – Feiertage (hrv-njem)
22.12.2021.	<b>2. schriftliche Übersetzung (njem-hrv)</b>
22.12.2021.	Wiederholung und Übungen (hrv-njem)
12.01.2022.	<b>2. schriftliche Übersetzung (njem-hrv)</b>
12.01.2022.	Wiederholung und Übungen (hrv-njem)
19.01.2022.	<b>Wortschatztest (njem-hrv)</b>
19.01.2022.	Wiederholung und Übungen (hrv-njem)
26.01.2022.	Wiederholung und Übungen (njem-hrv)
26.01.2022.	<b>Wortschatztest (hrv-njem)</b>

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
objasniti značenje pojedinih stručnih riječi i izraza	literarni tekstovi  stručni tekstovi iz područja politike i znanosti  stručni tekstovi na temu po izboru studenata  gramatike i rječnici	rad na tekstu, individualni rad, frontalni rad, diskusija	prijevod
izraditi i koristiti glosar određene tematike		individualni rad	test iz vokabulara
prepoznati i primijeniti jezični registar i stil u hrvatskom i njemačkom tekstu		rad na tekstu, individualni rad, rad u paru, diskusija	prijevod, test iz vokabulara
koristiti terminologiju obrađenih tematskih područja i njihov specifični leksik		rad na tekstu, diskusija, individualni rad	prijevod
prepoznati i koristiti idiomatske izraze		individualni rad, diskusija	prijevod
interpretirati zadani stručni tekst		rad na tekstu, individualni rad, rad u paru, diskusija	prijevod



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Djela švicarskih autora		
Studij	Preddiplomski studij njemačkog jezika i književnosti		
Semestar	5.		
Akadska godina	2021./2022.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0 + 30 + 0		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Srijedom 18,15-19,45 u uč. 403		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Na njemačkom		
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Boris Dudaš		
	Kabinet	444	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Ponedjeljkom i srijedom 16,00-17,00		
	Telefon	098-9766337	
	e-mail	<a href="mailto:boris.dudas@ffri.uniri.hr">boris.dudas@ffri.uniri.hr</a>	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici ( <i>onsite</i> ). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na <i>online</i> nastavu.		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
SADRŽAJ KOLEGIJA			
Čitanje, analiza i kritika djela švicarskih autora Maxa Frischa i Friedricha Dürrenmatta. S posebnim osvrtom na fenomene apsurdna i groteske, nasilja i identiteta.			
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA			
Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: - Dobro poznavati najvažnija (napose dramska) djela dvojice najpoznatijih švicarskih autora, Frischa i Dürrenmatta. - govoriti i pisati o pitanjima identiteta, nasilja i apsurdna. Bavljenjem tim temama doprinosi se intelektualnom razvitku studenata. - bolje iznositi usmeni referat, te pisati kratke seminarske radove. Oba segmenta služe razvijanju uporabe govornog i pisanog njemačkog jezika. - razviti sposobnosti audio i vizualne predstave.			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
	X		
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1	0	
Kontinuirana provjera znanja 1 (aktivnost na nastavi)	1	60	
Kontinuirana provjera znanja 2 (prezentacija)	0,25	10	
Seminarski rad	0,75	30	
UKUPNO		100	

**Opće napomene:****Varijanta 1 bez završnog ispita**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

**IV. LITERATURA****OBVEZNA LITERATURA**

Primarna literatura:

1. Max Frisch: Nun singen sie wieder
2. Max Frisch: Santa Cruz
3. Max Frisch: Die Chinesische Mauer
4. Max Frisch: Als der Krieg zu Ende war
5. Max Frisch: Graf Öderland
6. Max Frisch: Don Juan oder Die Liebe zur Geometrie
7. Max Frisch: Biedermann und die Brandstifter
8. Max Frisch: Andorra
9. Friedrich Dürrenmatt: Romulus der Große
10. Friedrich Dürrenmatt: Die Ehe des Herrn Mississippi
11. Friedrich Dürrenmatt: Der Besuch der alten Dame
12. Friedrich Dürrenmatt: Die Physiker

PROFESOR ĆE OSIGURATI PRIMARNU LITERATURU ZA SVAKOG STUDENTA – PRIMARNA LITERATURA SE NALAZI SPREMNA ZA KOPIRANJE U FOTOKOPIRACIJI CLASSIC

**IZBORNA LITERATURA**

Sekundarna literatura u skladu s temom referata odn. seminarskog rada – profesor Će posuditi studentima sekundarnu literaturu.

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU****POHAĐANJE NASTAVE**

Pohađanje nastave je obavezno (70%).

**NAĀIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Putem oglasne ploĀe, putem elektroniĀke pošte, putem sms-poruka.

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Na konzultacijama, putem elektroniĀke pošte, putem sms-poruka.

**NAĀIN POLAGANJA ISPITA**

Studenti su obavezni doći na „ispit“ (na jedan od tri ponuđena termina u veljaĀi odn. travnju 2020.) na kojem Će im profesor vratiti seminarske radove, dati ocjene i obrazloŹiti vrednovanje i dati povratne informacije.

**OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

U veljaĀi i travnju 2021. Će nastavnik zakazati «ispitne» termine. Tad Će studentima biti upisane ocjene koje Će nastavnik objasniti i argumentirati. Također se oĀekuje feedback od strane studenata.

Vrednovanje rada/ ocjenjivanje:

1. **AKTIVNOST** (60% konaĀne ocjene = max. 60 ocjenskih bodova):
  - nastavnik Će redovito pratiti i evidentirati sudjelovanje studenata u diskusijama (za sudjelovanje u diskusiji je neophodno da prethodno proĀitaju zadano djelo).
2. **INPUT-REFERAT** – ca. 15 minuta - (10% konaĀne ocjene) – vrednuju se:
  - originalnost referata (60% ocjene),
  - teĀnost izlaganja (20% ocjene),

- odnos prema publici (20% ocjene),
  - REFERAT SE MORA ODRŽATI U DOGOVORENOM TERMINU
3. SEMINARSKI RAD – minimalno 16.000 slovnih znakova = ca. 7-8 stranica teksta - (30% konačne ocjene = max. 30 ocjenskih bodova) – vrednuju se:
- obrada teme i njena originalnost (15 bodova),
  - gramatička korektnost (10 bodova),
  - forma seminarskog rada i korištenje znanstvenog aparata (5 bodova)
  - KRAJNJI ROK ZA PREDAJU SEMINARSKIH RADOVA JE 28. SIJEČNJA 2021. U 12,00

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

#### ISPITNI ROKOVI

Zimski	02. i 16.02.2022.
Proljetni izvanredni	20.04.2022.
Ljetni	
Jesenski izvanredni	31.08. i 06.09.2022.

### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
06.10.2021.	Uvodni sat. Upoznavanje studenata s kolegijem i obavezama na kolegiju. Podjela referata
13.10.2021.	Krieg I.: Max Frisch: Nun singen sie wieder
20.10.2021.	Krieg II.: Max Frisch: Als der Krieg zu Ende war
27.10.2021.	Identität I.: Max Frisch: Santa Cruz
03.11.2021.	Identität II.: Max Frisch: Don Juan oder die Liebe zur Geometrie
10.11.2021.	Geschichte I.: Max Frisch: Die Chinesische Mauer
17.11.2021.	Geschichte II.: Friedrich Dürrenmatt: Romulus der Große
24.11.2021.	Politik und Macht I.: Max Frisch: Graf Öderland
01.12.2021.	Politik und Macht II.: Friedrich Dürrenmatt: Die Ehe des Herrn Mississippi
08.12.2021.	Lehrstück ohne Lehre: Max Frisch: Biedermann und die Brandstifter
15.12.2021.	Groteske: Friedrich Dürrenmatt: Der Besuch der alten Dame
22.12.2021.	Max Frisch: Andorra
12.01.2022.	Friedrich Dürrenmatt: Die Physiker

### VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
<p>Nakon odslušanog kolegija studenti će moći:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dobro poznavati najvažnija (napose dramska) djela dvojice najpoznatijih švicarskih autora, Frischa i Dürrenmatta.</li> </ul> <p>Oba segmenta služe razvijanju uporabe</p>	<p>12 dramskih djela Maxa Frischa i Friedricha Dürrenmatta:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Max Frisch: Nun singen sie wieder</li> <li>2. Max Frisch: Santa Cruz</li> <li>3. Max Frisch: Die Chinesische Mauer</li> <li>4. Max Frisch: Als der Krieg zu Ende war</li> <li>5. Max Frisch: Graf</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Input-referat od strane jednog/jedne studenta/studentice</li> </ul> <p>Diskusija u grupi (preduvjet za diskusiju je da su studenti/studentice pročitali zadano djelo)</p>	<p>Profesor bilježi svaki put jesu li studenti pročitali zadano djelo i jesu li sudjelovali u diskusiji (max. 60 ocjenskih bodova)</p>



govornog i pisanog njemačkog jezika.	<p>Öderland</p> <p>6. Max Frisch: Don Juan oder Die Liebe zur Geometrie</p> <p>7. Max Frisch: Biedermann und die Brandstifter</p> <p>8. Max Frisch: Andorra</p> <p>9. Friedrich Dürrenmatt: Romulus der Große</p> <p>10. Friedrich Dürrenmatt: Die Ehe des Herrn Mississippi</p> <p>11. Friedrich Dürrenmatt: Der Besuch der alten Dame</p> <p>12. Friedrich Dürrenmatt: Die Physiker</p>		
- govoriti i pisati o pitanjima identiteta, nasilja i apsurdna. Bavljem tim temama doprinosi se intelektualnom razvitku studenata.		Input-referat od strane jednog/jedne studenta/studentice Diskusija u grupi (preduvjet za diskusiju je da su studenti/studentice pročitali zadano djelo)	Profesor bilježi svaki put jesu li studenti pročitali zadano djelo i jesu li sudjelovali u diskusiji
- razviti sposobnosti audio i vizualne predstave.		Input-referat od strane jednog/jedne studenta/studentice Diskusija u grupi (preduvjet za diskusiju je da su studenti/studentice pročitali zadano djelo)	Profesor bilježi svaki put jesu li studenti pročitali zadano djelo i jesu li sudjelovali u diskusiji
- bolje iznositi usmeni referat (prezentaciju),		Input-referat od strane jednog/jedne studenta/studentice o jednom izabranom djelu	Vrednovanje input-referata (max. 10 ocjenskih bodova)
- pisati seminarske radove.		pisanje seminarskog rada o izabranom djelu, zu korištenje sekundarne literature.	Vrednovanje seminarskog rada (max. 30 ocjenskih bodova)



SVEUČILIŠTE U RIJECI  
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
dekanat@ffri.hr  
www.ffri.uniri.hr

## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Njemački jezik I		
Studij	Svim studentima preddiplomskih i diplomskih studija (osim studentima Njemačkog jezika i književnosti)		
Semestar	preddiplomski 1.,3.,5., i diplomski 1.,3.		
Akadska godina	2021./2022		
Broj ECTS-a	4		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0+0+60		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	utorkom 16.15 – 20.00, prostorija F-204		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Njemački jezik		
Nositelj kolegija	Anna Di-Lena		
	Kabinet	F-509	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	utorkom 15:00-16:00, srijedom 12:00-13:00 te prema dogovoru		
	Telefon	+46 699 111 44 023	
	e-mail	anna.di-lena@oead-lektorat.at	
Suradnik na kolegiju	Lucas Wogawa		
	Kabinet	F-506	
	Vrijeme za konzultacije	ponedjeljkom 14:00-15:00, utorkom 18:00-19:00 te prema dogovoru	
	Telefon		
	e-mail		
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021. /2022.	Nastava će se izvoditi u učionici (onsite). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na online nastavu.		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
<p>Kolegij Njemački jezik I (A1/1) namijenjen je studentima koji nemaju predznanje njemačkog jezika. Tijekom kolegija radit će se s udžbenikom (Studio d A1) koji će studente u dva semestra (ukupno 120 nastavnih sati) dovesti do stupnja A1 prema Zajedničkom europskom referentnom okviru za jezike.</p> <p>U okviru ovog kolegija A1/1 nastojat će se ostvariti sljedeći komunikacijski ciljevi učenja:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• nekoga pozdraviti, oprostiti se, predstaviti sebe i druge, raspitati se o podrijetlu/imenu; sricati; započeti razgovor (I1-2)</li><li>• brojiti; nešto naručiti i platiti (I3)</li><li>• raspitati se o predmetima/imenovati predmete; razgovarati o gradovima, znamenitostima, zemljama i jezicima; navesti geografski položaj (I4)</li><li>• napisati tekst u prvom licu; opisati stan; razgovarati o ljudima i stvarima; usvojiti oznake vremena; opisati dnevne aktivnosti; ugovoriti termin i dogovoriti se s nekim; ispričati se zbog zakašnjenja; pitati za put/jednu osobu. (I5-I6)</li></ul>			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
<ol style="list-style-type: none"><li>1. primijenit terminologiju općih pozdrava</li><li>2. primijeniti terminologiju uz predstavljanje sebe i drugih</li><li>3. primijeniti terminologiju uz strane gradove plaćanje i naručivanje;</li><li>4. raspitati se o predmetima i pravilno definirati predmete;</li><li>5. razgovarati o gradovima, znamenitostima, zemljama i jezicima;</li><li>6. objasniti dnevne aktivnosti;</li></ol>			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
			x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
			x
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	

<b>Pohađanje nastave</b>	2	<b>0</b>
<b>Kontinuirana provjera znanja 1</b>	0,5	<b>30</b>
<b>Kontinuirana provjera znanja 2</b>	0,5	<b>40</b>
<b>ZAVRŠNI ISPIT</b>	1	<b>30</b>
<b>UKUPNO</b>	4	<b>100</b>

**Opće napomene:**

**Varijanta 1 bez završnog ispita**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

**Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

## IV. LITERATURA

**OBVEZNA LITERATURA**

Funk, Hermann/Kuhn, Christina/Demme, Silke (2005): Studio d A1. Berlin: Cornelsen.

Napomena: Obvezna literatura sastoji se od udžbenika i radne bilježnice sa zadacima koja se izravno nadovezuje na udžbenik.

**IZBORNA LITERATURA**

Gramatike: Stojić, A. (2005). Lehr- und Übungsgrammatik der deutschen Sprache. Rijeka: Sveučilište u Rijeci. itd.

## V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

**POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti moraju biti prisutni na najmanje 70% nastave. Ukoliko nisu prisustvovali na 70% nastave gube pravo na prijavljivanje ispita i ocjenu te moraju ponoviti kolegij. U slučaju duže bolesti, obvezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka).

Pravo na prijavljivanje ispita i ocjenu stječu nakon što izvrše sve obaveze na kolegiju. Ako nisu bili na nastavi moraju se informirati o nastavi s koje su izostali, te o domaćoj zadaći koju trebaju izvršiti za sljedeći sat. To mogu učiniti kod kolega ili kod profesora.

**NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Studenti će redovno biti informirani na nastavi i putem MERLIN portala ili emaila, a u slučaju izostanka mogu se obratiti nastavniku tijekom konzultacija ili putem emaila.

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Studenti mogu kontaktirati nastavnika nakon nastave, za vrijeme konzultacija, putem službenog emaila.

**NAČIN POLAGANJA ISPITA**

In dem Kurs werden zwei schriftliche Zwischenprüfungen und eine mündliche Abschlussprüfung abgelegt.

**OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

**ISPITNI ROKOVI**

Zimski	04.02. i 18.02. u 12
Proljetni izvanredni	22.04. u 12
Ljetni	
Jesenski izvanredni	02.09. ili 09.09. u 12

**VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)**

DATUM	NAZIV TEME – učionička nastava	NAZIV TEME – online nastava
07.10.2021	Einführung in die Lehrveranstaltung: Organisatorisches, Inhalte, Ziele, Prüfungsmodalitäten, Benotungskriterien, Kennenlernen Kapitel 1: Hallo Inhaltlich: begrüßen, verabschieden, sich vorstellen, über Namen und Herkunft sprechen Sprachlich: einfache Aussagesätze und W- Fragen, Verbformen im Präsens	
12.10.2021	Kapitel 2: Wie geht's? Inhaltlich: Fragen, wie es jemandem geht, nach Telefonnummern und Adressen fragen Sprachlich: Zahlen bis 200, Personalpronomen, Verbformen im Präsens, Ja/Nein-Fragen	
19.10.2021	Kapitel 3: Was kostet das? Inhaltlich: über Preise sprechen, Verkaufsgespräche führen, Gegenstände beschreiben Sprachlich: Nomen und Artikel, unbestimmter und bestimmter Artikel, Adjektive	
26.10.2021	Kapitel 4: Wie spät ist es? Inhaltlich: Uhrzeiten angeben, über den Tagesablauf sprechen Sprachlich: Zahlen wiederholen, trennbare Verben	
02.11.2021	Kapitel 5: Was darf's sein? Inhaltlich: Einkaufsdialoge verstehen, Einkaufszettel schreiben Sprachlich: Plural der Nomen, Artikel und Nomen, Verben mit Akkusativ	
09.11.2021	Kapitel 5: Was darf's sein? (Wiederholung) Inhaltlich: Einkaufsdialoge verstehen, Einkaufszettel schreiben Sprachlich: Plural der Nomen, Artikel und Nomen, Verben mit Akkusativ	
16.11.2021	Zwischentest Kapitel 6: Familienleben Inhaltlich: Über die Familie sprechen Sprachlich: Possesivartikel: mein, dein, sein, Präteritum von sein und haben	
23.11.2021	Kapitel 7: Willkommen in Berlin Inhaltlich: Ortsangaben machen, nach dem Weg fragen, Hinweise zum Weg geben Sprachlich: Der Dativ im Satz, Präpositionen mit Dativ	
30.11.2021	Kapitel 8: Zimmer, Küche, Bad Inhaltlich: Wohnungsanzeigen verstehen, über die Wohnungssuche sprechen Sprachlich: Modalverben wollen/ können,	
07.12.2021	Kapitel 9: Was ist passiert Inhaltlich: Über Vergangenes sprechen, über die eigene Person sprechen Sprachlich: Perfekt mit sein	
14.12.2021	Wiederholung	
21.12.2021	Zwischentest Kapitel 10: Ich arbeite bei... Inhaltlich: über Arbeit und Beruf sprechen, Stellenanzeigen verstehen Sprachlich: Modalverb müssen	
11.01.2022	Kapitel 11: Gesund und fit	Arzt führen, Termine vereinbaren

	Inhaltlich: Körperteile benennen, Gespräche beim Sprachlich: Modalverben dürfen und sollen, Imperativ	
18.01.2022	Wiederholung, Klärung offener Fragen	
25.01.2022	Abschlusstest	

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. Prepoznati i izdvojiti izraze za uvodnu komunikaciju	nekoga pozdraviti, oprostiti se, predstaviti sebe i druge, raspitati se o podrijetlu/imeni; sricati; započeti razgovor	Samostalni zadaci, vježbe, pismeni i usmeni izraz	Usmena i pismena provjera znanja
2. Primijeniti brojčane izraze i osnovnu komunikaciju u restoranu	brojiti; nešto naručiti i platiti	Samostalni zadaci, vježbe, pismeni i usmeni izraz	Usmena i pismena provjera znanja
3. Primijeniti i izraziti znanje o dosadašnjem znanjem opće kulture	napisati tekst u prvom licu; opisati stan; razgovarati o ljudima i stvarima; usvojiti oznake vremena; opisati dnevne aktivnosti; ugovoriti termin i dogovoriti se s nekim; ispričati se zbog zakašnjenja; pitati za put/jednu osobu	Samostalni zadaci, vježbe, pismeni i usmeni izraz	Usmena i pismena provjera znanja
4. Interpretirati i analizirati kraće manje složene tekstove		Samostalni zadaci, vježbe, pismeni i usmeni izraz	Usmena i pismena provjera znanja



## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Njemački jezik III		
Studij	Svim studentima preddiplomskih i diplomskih studija (osim studentima Njemačkog jezika i književnosti)		
Semestar	preddiplomski 1.,3.,5., i diplomski 1.,3.		
Akadska godina	2021./2022.		
Broj ECTS-a	2		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0+0+30		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	četvrtkom 16.15 – 18.00, prostorija F-501		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Njemački jezik		
Nositelj kolegija	Anna Di-Lena		
	Kabinet	F-509	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	utorkom 15:00-16:00, srijedom 12:00-13:00 te prema dogovoru		
	Telefon	+43 699 111 44 023	
	e-mail	anna.di-lena@oead-lektorat.at	
Suradnik na kolegiju	Lucas Wogawa		
	Kabinet	F-506	
Vrijeme za konzultacije	ponedjeljkom 14:00-15:00, utorkom 18:00-19:00 te prema dogovoru		
	Telefon		
	e-mail		
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021. /2022	Nastava će se izvoditi u učionici ( <i>onsite</i> ). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na <i>online</i> nastavu		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
Razvijanje vještina govorenja, slušanja, čitanja i pisanja, te prevodenja. Usvajanje gramatičkih struktura: <ul style="list-style-type: none"><li>- zavisno složene rečenice s <i>dass</i> i <i>damit</i> – infinitivne rečenice – nepravilni komparativ – zamjenica <i>jeder</i> – neodređene zamjenice – deklinacija pridjeva u nominativu, akuzativu i dativu – zamjenički prilozi (I1)</li><li>- modalni glagoli u preteritu – upitne zamjenice <i>welcher</i> i <i>was für ein</i> – pokazna zamjenica <i>dieser</i> (I2-3)</li><li>- povratni glagoli – glagoli s prijedložnim objektom – upitni zamjenički prilozi – imenice u genitivu (I2-3)</li></ul> Proširivanje vokabulara vezano uz teme: hrana i piće, stanovanje, moda i ukus ( I1 -4)			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
1. pročitati i interpretirati složeniji tekst te odgovoriti na pitana vezana uz tekst 2. upotrijebiti složenije fraze i rečenice u opisu i govornoj interakciji 3. primijeniti usvojene gramatičke strukture u razgovoru 4. dati svoje mišljenje o obrađivanim i drugim temama koje su vezane za svakodnevicu			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
			x
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1	0	
Kontinuirana provjera znanja 1	0,75	40	
Kontinuirana provjera znanja 2	0,25	30	
ZAVRŠNI ISPIT		30%	
UKUPNO	2	100	
Opće napomene:			

### **Varijanta 1 bez završnog ispita**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

### **Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

<b>OCJENA</b>	<b>PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI</b>
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

## **IV. LITERATURA**

### **OBVEZNA LITERATURA**

DELFIN, Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache, Teil 1, Hueber Verlag.

- DELFIN, Arbeitsbuch, Teil 1, Hueber Verlag.
- dvojezični rječnik (hrvatsko-njemački, njemačko-hrvatski)
- njemački jednojezični rječnik

### **IZBORNA LITERATURA**

Na izbornu i dopunsku literaturu upućuje nastavnik tijekom semestra.

## **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

### **POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti moraju biti prisutni na najmanje 70% nastave. Ukoliko nisu prisustvovali na 70% nastave gube pravo na prijavljivanje ispita i ocjenu te moraju ponoviti kolegij. U slučaju duže bolesti, obvezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka).

Pravo na prijavljivanje ispita i ocjenu stječu nakon što izvrše sve obaveze na kolegiju. Ako nisu bili na nastavi moraju se informirati o nastavi s koje su izostali, te o domaćoj zadaći koju trebaju izvršiti za sljedeći sat. To mogu učiniti kod kolega ili kod profesora.

### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Studenti će redovno biti informirani na nastavi i putem MERLIN portala ili emaila, a u slučaju izostanka mogu se obratiti nastavniku tijekom konzultacija ili putem emaila.

### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Studenti mogu kontaktirati nastavnika nakon nastave, za vrijeme konzultacija, putem službenog emaila.

### **NAČIN POLAGANJA ISPITA**

In dem Kurs werden drei schriftliche Zwischenprüfungen und eine mündliche Abschlussprüfung abgelegt.

### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

### **ISPITNI ROKOVI**

Zimski	04.02. i 18.02. u 12, 22.04. u 12
Proljetni izvanredni	02.09. ili 09.09. u 12
Ljetni	
Jesenski izvanredni	

## **VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)**

<b>DATUM</b>	<b>NAZIV TEME – učionička nastava</b>	<b>NAZIV TEME – online nastava</b>
07.10.2021		Uvod, Upoznavanje, Provjera znanja
14.10.2021		1. Kapitel „Junge Leute von heute“, Lesen: Text zum Thema „Wohnen“, Sprechen: Überraschung

		und Wut ausdrücken, etwas erklären, über die Kindheit berichten
21.10.2021		Hören und Schreiben
28.10.2021		Wortfeld: Von Zuhause ausziehen, Grammatik: weil, obwohl, Präteritum von sein und haben
10.11.2021		Test Lektion 1 und Einführung Lektion 2 „Urlaub und Reisen“, Lesen, Sprechen
17.11.2021		Hören und Schreiben
24.11.2021		Wortfeld: Urlaub Reisen, Deutschland, Grammatik: trennbare und nichttrennbare Verben
01.12.2021		Test Lektion 2 Einführung in Lektion 3 „Gesundheit!“ – „Danke!“, Lesen und Sprechen
08.12.2021		Wortschatz und Grammatik
15.12.2021		Hören und Schreiben
22.12.2021		Test Lektion 3 Einführung Lektion 4 „Farben und Typen“, Lesen und Schreiben
13.01.2022		Wortschatz und Grammatik
20.01.2022		Hören und Schreiben
27.01.2022		Abschlussstest

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. Nabrojati i upotrijebiti vrste rečenica	zavisno složene rečenice s dass i damit – infinitivne rečenice – nepravilni komparativ – zamjenica jeder – neodređene zamjenice – deklinacija pridjeva u nominativu, akuzativu i dativu – zamjениčki prilozi	Samostalni zadaci, vježbe, pismeni i usmeni izraz	Usmena i pismena provjera znanja
2. Definirati, prepoznati i izraziti modalne glagole i zamjenice	modalni glagoli u preteritu – upitne zamjenice welcher i was für ein – pokazna zamjenica dieser	Samostalni zadaci, vježbe, pismeni i usmeni izraz	Usmena i pismena provjera znanja
3. Definirati i primijeniti povratne glagole, glagole s prijedložnim objektom, upotrijebiti upitne zamjeničke priloge i imenice u genitivu	povratni glagoli – glagoli s prijedložnim objektom – upitni zamjenički prilozi – imenice u genitivu	Samostalni zadaci, vježbe, pismeni i usmeni izraz	Usmena i pismena provjera znanja
4. Primijeniti i razlikovati vokabular vezan uz hranu, piće, stanovanje, modu i ukus te formulirati kraći tekst	Proširivanje vokabulara vezano uz teme: hrana i piće, stanovanje, moda i ukus	Samostalni zadaci, vježbe, pismeni i usmeni izraz	Usmena i pismena provjera znanja





## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Njemački jezik V		
Studij	Svim studentima preddiplomskih i diplomskih studija (osim studentima Njemačkog jezika i književnosti)		
Semestar	preddiplomski 1.,3.,5., i diplomski 1.,3.		
Akadska godina	2021./2022		
Broj ECTS-a	2		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	0+0+30		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	četvrtkom 14.15-16.00, prostorija F-504		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Njemački jezik		
Nositelj kolegija	Anna Di-Lena		
	Kabinet	F-509	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	utorkom 15:00-16:00, srijedom 12:00-13:00 te prema dogovoru		
	Telefon	+43 699 111 44 023	
	e-mail	<a href="mailto:anna.di-lena@oead-lektorat.at">anna.di-lena@oead-lektorat.at</a>	
Suradnik na kolegiju	Lucas Wogawa		
	Kabinet	F-506	
Vrijeme za konzultacije	ponedjeljkom 14:00-15:00, utorkom 18:00-19:00 te prema dogovoru		
	Telefon		
	e-mail		
Model izvođenja nastave u ak. god. 2021./2022.	Nastava će se izvoditi u učionici ( <i>onsite</i> ). Oblik nastave prilagodit će se epidemiološkoj situaciji u vezi s COVIDOM-19; u slučaju pogoršanja epidemiološke situacije odlukom dekana preći će se na <i>online</i> nastavu		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>			
Razvijanje vještina govorenja, slušanja, čitanja i pisanja, te prevođenja. Usvajanje gramatičkih struktura: upitne rečenice s ob – glagoli s nadopunom glagola u infinitivu ( I 1 -2 ) modalni glagoli u perfektu – infinitiv kao imenica – pasiv prezenta, preterita i perfekta – pasiv s modalnim glagolom – pasiv bez subjekta – pasiv s werden i sa sein – pridjevi s nepravilnim oblicima – djeljivi i nedjeljivi glagoli – pluskvamperfekt – vremenske rečenice – redosljed zamjenica u rečenici. ( I – 3 ) Proširivanje vokabulara vezano uz teme: želja i stvarnost ( I 1 -5)			
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>			
1. primijeniti stečeno znanje i sudjelovati u razgovorima o poznatim temama 2. opisati radnju neke knjige, filma i dati svoje mišljenje 3. primijeniti usvojene gramatičke strukture u razgovoru 4. definirati i interpretirati složeniji tekst na njemačkom jeziku 5. prezentirati svoje mišljenje o obrađivanim i drugim temama koje su vezane za svakodnevicu napisati kraći sastavak na obrađivanu temu			
<b>NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)</b>			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
			x
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1	0	
Kontinuirana provjera znanja 1	0,75	40	
Kontinuirana provjera znanja 2	0,25	30	
ZAVRŠNI ISPIT		30%	
UKUPNO	2	100	

**Opće napomene:****Varijanta 1 bez završnog ispita**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

**Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

#### IV. LITERATURA

**OBVEZNA LITERATURA**

- DELFIN, Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache, Teil 2, Hueber Verlag.
- DELFIN, Arbeitsbuch, Teil 2, Hueber Verlag.
- dvojezični rječnik (hrvatsko-njemački, njemačko-hrvatski)
- njemački jednojezični rječnik

**IZBORNA LITERATURA**

Na izbornu i dopunsku literaturu upućuje nastavnik tijekom semestra

#### V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

**POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti moraju biti prisutni na najmanje 70% nastave. Ukoliko nisu prisustvovali na 70% nastave gube pravo na prijavljivanje ispita i ocjenu te moraju ponoviti kolegij. U slučaju duže bolesti, obvezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka).

Pravo na prijavljivanje ispita i ocjenu stječu nakon što izvrše sve obaveze na kolegiju. Ako nisu bili na nastavi moraju se informirati o nastavi s koje su izostali, te o domaćoj zadaći koju trebaju izvršiti za sljedeći sat. To mogu učiniti kod kolega ili kod profesora.

**NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Studenti će redovno biti informirani na nastavi i putem MERLIN portala ili emaila, a u slučaju izostanka mogu se obratiti nastavniku tijekom konzultacija ili putem emaila.

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Studenti mogu kontaktirati nastavnika nakon nastave, za vrijeme konzultacija, putem službenog emaila.

**NAČIN POLAGANJA ISPITA**

In dem Kurs werden zwei schriftliche Zwischenprüfungen und eine mündliche Abschlussprüfung abgelegt.

**OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

**ISPITNI ROKOVI**

Zimski	04.02. i 18.02. u 12
Prolječni izvanredni	22.04. u 12
Ljetni	
Jesenski izvanredni	02.09. ili 09.09. u 12

#### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME – učionička nastava	NAZIV TEME – online nastava
13.10.2020		Uvod, Upoznavanje, Provjera znanja

20.10.2020		Lektion 1, Lesen und Sprechen
27.10.2020		Hören und Schreiben
03.11.2020		Wortschatz und Grammatik
10.11.2020		Test Lektion 1 und Einführung Lektion 2, Lesen, Sprechen
17.11.2020		Hören und Schreiben
24.11.2020		Lesen und Sprechen
01.12.2020		Wiederholung
08.12.2020		Test Lektion 2
15.12.2020		Hören und Schreiben
22.12.2020		Lesen und Sprechen
13.01.2021		Wortschatz und Grammatik
20.01.2021		Hören und Schreiben, Wiederholung
27.01.2021		Abschlusstest

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. Textsortenkompetenz, um wissenschaftliche und journalistische Textsorten erkennen und benennen zu können		Texte werden gemeinsam gelesen und analysiert	
2. Textsortenkompetenz, um wissenschaftliche und journalistische Textsorten selbstständig verfassen zu können: Ausdruck, Stil, Vokabular, etc.		Texte werden auf Basis der vorhergehenden Analyse selbst verfasst und durch stetiges Feedback durch die Dozentin individuell verbessert	Schriftliche Überprüfung im Portfolio
3. Sprachliche Fertigkeiten, um literarische bzw. kreative Texte verfassen oder imitieren zu können		Literarische Texte werden gelesen und imitiert, bevor die Studierenden komplett frei schreiben.	Schriftliche Überprüfung im Portfolio
4. Fähigkeit, sich in einem formalen Briefverkehr entsprechend ausdrücken zu können		Texte werden auf Basis der vorhergehenden Analyse selbst verfasst und durch stetiges Feedback durch die Dozentin individuell verbessert	Schriftliche Überprüfung im Portfolio